

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave sú distribuované každé dva týždne do všetkých mestských častí.

EV 3101/09 – ISSN 1335-5228

Vydáva NIVEL PLUS s.r.o.,

Ivanská cesta 2D, 821 04 Bratislava

Tlačí MAFRAPRINT

Roznáša spoločnosť Red Post, s.r.o.

# Bratislavské Noviny

Aktuálne  
správy o dianí  
v Bratislave

nájdete aj na  
[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

a aj na Facebooku  
[www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny)  
Píšte, pýtajte sa, komentujte

Streda 15. novembra 2017

Pressburger Zeitung - Pozsonyi Újság - Nova Posoniensia

Ročník XX. - Číslo 23

## Tieto mená si zapamätajte

Prehľadný zoznam zvolených župných poslancov za všetky mestské časti.

## Rivalita či podpora?

Tréneri dvoch bratislavských ženských futbalových klubov v prvej lige hovoria nielen o tom, či ženy hrajú čistejšie ako muži, ale aj o vzťahu k Bratislave.



## Primátor a poslanci v konflikte

Čo sa malo prebrať na prerušenom mestskom zastupiteľstve?

## Fotografie s príbehmi

Počas prebiehajúceho Mesiaca fotografie je na mnohé výstavy vstup zdarma. Využite to.



## Čo môžem urobiť ja pre svoju štvrť?

NOVÉ MESTO  
Novomešťania majú oproti zvyšku Bratislavy veľkú výhodu. Môžu sa podieľať na zmenách vo svojej mestskej časti. Nemusia plakať, že sú ako občania bezmocní, pretože, kto má nápad a energiu, napríklad sadiť stromy, obnovovať vnútrobloky, či budovať komunitné záhrady, dostane priestor v participatívnom rozpočte. A kto nie, môže sa zapojiť aspoň tak, že za občiansky projekt, ktorý mu je sympatický, zahlasuje. Starosta Rudolf Kusý sa rozpočtom vo výške štvrť milióna, o ktorom rozhodujú ľudia, nechváli, ale mohol by sa. Je totiž z roka na rok prepracovanejší a jeho magistrátny brat - celomestský občiansky rozpočet - je popri ňom doslova na smiech.

Participácia znamená spoluúčasť, teda možnosť pre bežného človeka ovplyvniť rozhodnutie vo svojej mestskej časti. V ideálnom svete by o celom rozpočte mestskej časti rozhodovali jej obyvatelia. V Novom Meste rozhodujú zatiaľ o desiatine, avšak pre porovnanie, v meste rozhodujeme len o desaťtisícine! Ale nielen preto pôsobí ako fraška. Práve v týchto dňoch sa hlasovalo o občianskych projektoch, ktoré by mali byť zahrnuté do budúročného rozpočtu mestskej časti a mesta. Porovnajme: V občianskom rozpočte mesta ste si mohli vybrať len z troch ponúk. Mesto ponúklo revitalizáciu parčíka pri nemocnici Antolská - teda, že odstráni odpad, posúdi stav stromov, odstráni popadané a suché konáre a zvyšky pňov, zarovná terén a vysadí okrasné

trávy. Ďalej bude pokračovať v kastrácii pouličných mačiek a vydá publikáciu o názvoch ulíc v Starom Meste. Financie (minulý rok to bolo 50 tisíc eur) budú týmto trom projektom rozdelené podľa počtu hlasov.

V novomestskom participatívnom rozpočte ste si mohli vybrať spomedzi 11 občianskych projektov, 7 veľkých zadaní, ktoré by mohla zrealizovať samospráva a ďalších 24 menších zadaní - v každej z piatich štvrtí zrealizuje mestská časť dve víťazné. Pre nedostatok miesta uvádzam len torzo ponúk, všetky nájdete na webe mestskej časti: Občianske projekty - Vybudovanie bezbariérového prístupu do Novomestskej knižnice na Jeséniovej ulici a do parku Gaštanica, plus výsadba zelene.

Pokračovanie na str. 2

## Stromček už stojí

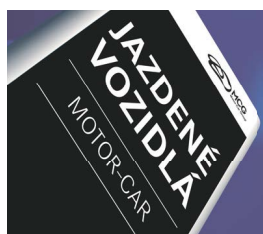
STARÉ MESTO

Zdá sa vám to príliš skoro? Stalo sa už tradíciou, že vianočný stromček osadí mesto skôr, ako sa začne s inštaláciou vianočných stánkov na Hlavnom námestí.

Vianočný stromček na Hlavnom námestí vyberajú odborní pracovníci mestskej organizácie Mestské lesy v Bratislave. Musia nájsť taký stromček, ktorý má vhodnú výšku, šírku, ale aj obvod kmeňa. Tento rok ide o 35-ročnú douglasku tisolistú, ktorá je vysoká cca 12 metrov.

„Na skutočný vianočný stromček sa premení až v momente, keď dôjde k jeho rozsvieteniu, ktoré sa koná v deň oficiálneho otvorenia vianočných trhov,“ uviedol primátor Bratislavy Ivo Nesrovnal. Tento rok sa vianočný stromček oficiálne rozsvieti a otvorí 24. ročník vianočných trhov v Bratislave symbolicky v piatok 24. novembra. Vianočné trhy 2017 na Hlavnom a Františkánskom námestí v Bratislave potrvajú od 24. novembra do 22. decembra 2017.

Niektorých čitateľov v diskusii na našom webe [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk) skorý termín osadenia (6. november) prekvapil. Podľa ďalších je však krajší ako minuloročný 17-metrový smrek, hoci je trochu naklonený doprava. (brn)



## Overená prémiová kvalita

[www.kupaaut.sk](http://www.kupaaut.sk)



## Šlovo k veci

### Mať tak poriadny participatívny rozpočet

*Našla som ich cez Facebook. Za nie veľmi atraktívnym názvom Participácia Bratislava - Nové Mesto sa skrývajú ľudia, ktorí najmä z osobného presvedčenia a nadšenia, šíria myšlienku, že spoluúčast' na rozvoji mestskej časti má zmysel.*

*V príspevku, cez ktorý som ich objavila, sa tešili s obyvateľmi vnútrobluku Americká-Račianska, že sa im konečne podarilo zrealizovať ich projekt pred troch rokov. Chceli vtedy vyrhať starú dlažbu, na jej miesto osadiť cvičiace prvky a vysadiť trvalkové záhony. Potrebovali na to súhlas magistrátu. Získali ho po dvoch rokoch...*

*Mám pocit, že participatívny rozpočet podobný tomu v Novom Meste by Bratislavčania privítali aj v ďalších mestských častiach. A najmä by ocenili dôstojný celomestský Občiansky rozpočet. Na mnoho podnetov od občanov je totiž samospráva krátká, pretože sú v rukách magistrátu.*

*Občiansky rozpočet mesta však z roka na rok upadá, podnetov od obyvateľov je stále menej, nikto s nimi nepracuje, len sa skonštatuje, že sú mimo kompetencie mesta, nad rámec rozpočtu alebo sú nekonkrétne. Ešte minulý rok mali hlasujúci na výber niekoľko projektov v každej zo štyroch kategórií – doprava a komunikácie, životné prostredie, kultúra, šport a sociálne veci. Tento rok sa to zredukovalo na dva zo životného prostredia a jeden z kultúry. Realizovať sa budú všetky. O čom teda rozhodujú občania, keď už je rozhodnuté?*

Ingrid Jarunková

**Pokračovanie zo str. 1**  
Komunitná záhrada s prírodným ihriskom pri RC Kramárik, ďalšia výsadba stromoradia na Račianskej alebo pódium pred kultúrnym prostriedkom, vyradeným vozňom električky na Trnavskom mýte.

Toto sú zadania, z ktorých prvé dve víťazné mestská časť zrealizuje na budúci rok: revitalizácia Kuchajdy, využitie priestorov Konej železnice, vytvorenie viacúčelového strediska sociálnych služieb, venčiská pre psov...

Aj malé zadania štvrti budú mať mnohý väčší efekt ako mestská ponuka: Vybudovanie chodníka na ulici Čsl. Parašutistov, rekonštrukcia schodísk na sídlisku na Kramároch, vybudovanie multigeneračného športového centra pri Pionierskej.

Rozdiel však nie je len v ponuke, ale aj v zapojení ľudí. Kým mesto má tri kroky k návrhom - prijme podnety od ľudí, potom ich verejne prerokuje a nasleduje hlasovanie, v Novom Meste je to najmä o komunikácii. Nie všetci vedia vytvoriť projekt. „Preto spolu s ľuďmi pomáhame vytvárať z podnetu realizovateľný projekt,“ hovorí Lukáš Bulko z Kancelárie pre participáciu verejnosti miestneho úradu v Novom Meste. „Máme verejné stretnutia vo štvrtiach, chodíme za ľuďmi, naša mapa podnetov ich má od roku 2014 už 900. Tento rok sme z vyše tristo podnetov vytvorili 63 projektov, ktoré sa dajú zrealizovať. Zvyšné sú mimo kompetencie samosprávy, mnohé by však mohol

## Mesto ešte nevie, koľko venuje na Občiansky rozpočet

BRATISLAVA Bratislavčania mali v týchto dňoch možnosť hlasovať aj o Občianskom rozpočte. Na rozdiel od Nového Mesta, kde mal každý občiansky projekt vyčlenenú presnú sumu, u mestského Občianskeho rozpočtu nebolo ešte jasné ani to, koľko naň bude vyčlenených financií.

„O rozpočte na rok 2018 bude ešte len rokovať Mest-



Kachličkovú mozaiku v Mierovej kolónii vytvorili obyvatelia na dovtedy ohyzdnom plote za financie z participatívneho rozpočtu.

riešiť magistrát. Lukáš Bulko s úsmevom konštatuje, že tipov pre mesto do ich Občianskeho rozpočtu by mali dosť. Participatívny rozpočet v Novom Meste však nevznikol zo dňa na deň. Sú za ním roky driny, učenia sa z chýb a tiež jeho obhajovania. Na začiatku stálo Občianske združenie Utópia, ktoré v roku 2011 zorganizovalo pilotné kolo participatívneho rozpočtu na magistráte. Avšak myšlienka, že si ľudia zrealizujú vlastné nápady a mesto im pri tom pomôže, narazila na problémy, nerozvíjala sa, a tak sa nadšenci participácie presunuli do Nového Mesta. Starostovi sa totiž progresívny participatívny rozpočet pozdával. Magistrát pokračuje v okliešenej forme participácie, ktorú nazval Občiansky rozpočet. Mnohé z víťazných projektov však dodnes nerealizoval.

V roku 2014 ľudia z Nového

Mesta po prvý raz hlasovali o 15 projektoch a rozpočet bol 25-tisíc eur. Peniaze sa našli napríklad aj na kachličkovú mozaiku v Mierovej kolónii, ktorú vytvorili obyvatelia na dovtedy ohyzdnom plote. V roku 2015 už bolo na participatívny rozpočet vyčlenených 240-tisíc eur, 40-tisíc pre občianske návrhy a 200-tisíc pre zadania, ktoré mala zrealizovať samospráva. Vďaka rozpočtu sa vtedy vytvorila mapa chodníkov a začalo sa s ich opravami, mestská časť zamestnala cyklokoordinátora, vznikla cyklokoncepcia, začali sa obstarávať prvé dokumentácie na cyklotrasy. „Obyvatelia žiadali aj starostlivosť o zeleň. Nové Mesto prijalo dendrologičku a environmentalistu, máme mapu zelene a kde máme voľnú plochu, kde sa dá sadiť, tak tam sadíme zeleň,“ hovorí Lukáš Bulko. „Zariadenie opatrovateľskej služby je tiež dlhodobou témou a ko-

nečne sme našli miesto, kde v roku 2019 bude môcť stáť.“ Vďaka participatívne rozpočtu z roku 2016 sa v týchto dňoch obstaráva 150 nádob na kompostovanie bioodpadu, ktoré budú slúžiť ľuďom zo 40 sídliskových komunít. Napriek tomu bol rok 2016 v Novom Meste kritický. Spochybňovala sa totiž zmyslupnosť myšlienky participatívneho rozpočtu. Hrozilo, že ľudia prihlásia projekt, minú naň veľa času aj energie a nakoniec im ho zastupiteľstvo zamietne. Niektorí poslanci totiž neboli presvedčení, že ľudia majú mať takú veľkú autonómiu – navrhnúť projekt, vyhrať a zrealizovať ho. Hrozilo, že celý rozpočet skončí. Napokon si však ľudia možnosť samostatne rozhodnúť a realizovať svoje nápady vybojovali, mestská časť schválila pravidlá, podľa ktorých sú výsledky participatívneho rozpočtu pre miestne zastupiteľstvo záväzné. Teraz jej už zostáva len presvedčiť ľudí, že aj hlasovanie, a teda spoločné rozhodovanie o víťazoch má zmysel.

Už dnes však môže participatívny rozpočet Nového Mesta slúžiť ako inšpirácia pre ostatné mestské časti. „Aj najušľachtilejšia myšlienka totiž trvá samospráve veľmi dlho a predchádza jej zložitý procesovanie. Cieľom je, aby maximum inováčných zámerov realizoval úrad, ale aspoň zo začiatku je oveľa jednoduchšie dať peniaze občianskym združeniam, ktoré ich zrealizujú,“ dodáva Lukáš Bulko. (in)

Foto: Kancelária pre participáciu verejnosti

**Nevyhadzujte knihy darujte ich nám Kontakt: 0907 701 786**

## Bezpečne pre všetkých

STARÉ MESTO

**Prieskum realizovaný počas kampane Zóna tolerancie ukázal, že až štvrtina opýtaných zažila na promenáde kolíziu medzi cyklistami a chodcami a až dve tretiny ľudí považujú za bezpečnejšie iné riešenie než súčasný stav.**

Na prieskume, ktorý prebiehal na promenáde aj online, sa zúčastnilo 721 respondentov, z nich viac ako 22 % tvorili ľudia, ktorí sa po promenáde najčastejšie pohybujú na bicykli.

Až štvrtina opýtaných zažila alebo bola svedkom nejakej kolízie. Pri popise kolízií sa najčastejšie vyskytovalo „chodec na cyklotrase“ alebo „príliš rýchla jazda cyklistu na a aj mimo cyklotrasy.“ „Zodpovednosť za kolíziu bola rovnako mierou pripísaná chodcom aj cyklistom,“ uviedla k výsledkom prieskumu hovorkyňa JTRE Daniela Stričková.

Príčinou, ale aj obeťou kolízií boli často malé deti, ktorých rodičia nie sú schopní ustrážiť a zabezpečiť, aby sa pohybovali vždy mimo vyznačenej cyklotrasy. Niekoľkokrát boli tiež spomenuté strety medzi cyklistami a korčuľarmi, pričom nie je jasné, kto z nich má na vyznačenej cyklotrase prednosť. Pri zisťovaní, čo by mohlo situáciu zlepšiť, by až 39 % ľudí preferovalo vytvorenie tzv. zóny „zmiešaného pohybu“, v ktorej by mali rovnako prístup chodci aj cyklisti, ale tí by museli jazdiť tak, aby chodcov neohrozili. (mv)

## Tieto mená je dobré si zapamätať

BRATISLAVA

**Po 4. novembri je známy nielen nový župan Bratislavského kraja, ktorým sa stal Juraj Droba, ale aj 50 nových župných poslancov. Až 34 z nich kandidovalo za bratislavské mestské časti. Od decembra by teda mali začať obhajovať záujmy Bratislavčanov. Preto je dobré si ich mená zapamätať a odsledovať si, či o nich v súvislosti so župou budete vôbec ešte počuť.**

Je medzi nimi aj šesť bratislavských starostov a 11 bratislavských mestských poslancov. V krajskom parlamente zostávajú starosta Dúbravky Martin Zaťovič, starosta Ružinova Dušan Pekár i starostka Podunajských Biskupíc Alžbeta Ožvaldová. Do zastupiteľstva v porovnaní s minulým volebným obdobím po novom zasadené starosta Rače Peter Pilinský, starosta Petržalky Vladimír Bajan a starosta Záhorskej Bystrice Jozef Krúpa. Neprebojovali sa sem však doterajší krajskí poslanci - starostka Čunova Gabriela Ferenčáková a starosta Lamača Peter Šramko. V zastupiteľstve hlavného mesta a zároveň aj BSK bude sedieť po novom Martin Borguľa, Martin Chren, Ján Buocik, Katarína Augustinič, Peter Pilinský, Marián Greksa, Jozef Uhler, Vladimír Bajan či Peter Hochschorner. V krajskom parlamente ostávajú aj bratislavskí mestskí poslanci Elena Pätoprstá a Juraj Káčer.

Najviac preferenčných hlasov na župných poslancov získali poslanci za Petržalku -

Elena Pätoprstá, Peter Hochschorner, Lýdia Ovečková, Vladimír Dolinay a starosta Dúbravky Martin Zaťovič. Do prvej desiatky „oblúbenosti“ sa dostali ešte starosta Ružinova Dušan Pekár, Martin Chren, Ján Buocik, Marián Greksa a starosta Petržalky Vladimír Bajan.

Ak vás zaujíma, koho za župana volia vaša mestská časť, nenechajte si ujsť súbor unikátnych máp, ktoré vytvoril Daniel Kerekes zo spoločnosti POLITICALCONSULTING.SK. Na stránke danielkerek.es1.carto.com nájdete okrem iného aj prehľadnú mapu, koho by chceli za župana v jednotlivých obciach. Napríklad v Novom Meste vyhral s takmer 46 percentami tamojší starosta Rudolf Kusý. Toho si vybrali aj v Dúbravke, Záhorskej Bystrici a v Lamači. Vo Vajnoroch až 55,7 percenta voličov chcelo za župana Jána Mrvu. Ten vyhral aj v Rači. V ostatných bratislavských mestských častiach zvíťazil Juraj Droba.

V tohtoročných župných voľbách si 31 % zo všetkých oprávnených voličov volilo zástupcov na päťročné obdobie, teda až do roku 2022, kedy sa župné voľby budú konať zároveň s komunálnymi.

A tu sú mená zvolených župných poslancov za všetky mestské časti Bratislavy: **STARÉ MESTO** Zuzana Aufrichtová – 4744 hlasov  
Martin Borguľa– 4472 hlasov  
Barbora Oráčová– 3019 hlasov

RUŽINOV

Dušan Pekár– 6722 hlasov  
Martin Chren– 6683 hlasov  
Ján Buocik– 6045 hlasov  
Martin Patoprstý– 4937 hlasov  
Igor Adamec– 4869 hlasov  
Marek Machata– 4449 hlasov

**VRAKUŇA** Zuzana Schwartzová– 1660 hlasov  
**PODUNAJSKÉ BISKUPICE** Alžbeta Ožvaldová– 3165 hlasov  
Mikuláš Krippel– 1889 hlasov  
**NOVÉ MESTO** Katarína Augustinič– 3905 hlasov

Martin Vlačiky– 3780 hlasov  
Zuzana Rattajová– 3704 hlasov  
**RAČA A VAJNORY** Michal Drotovan– 3238 hlasov  
Peter Pilinský– 2273 hlasov  
**KARLOVA VES** Jaroslav Šíbl– 3467 hlasov  
Lívia Poláčková– 3350 hlasov  
Peter Buzáš – 2639 hlasov

**DEVÍNSKA NOVÁ VES A DEVÍN** Andrej Kovarik– 1536 hlasov  
**DÚBRAVKA** Martin Zaťovič– 7323 hlasov  
Juraj Káčer– 4865 hlasov  
Juraj Štekláč– 3553 hlasov  
**LAMAČ A ZÁHORSKÁ BYSTRICA** Jozef Krúpa– 2329 hlasov  
**PETRŽALKA, JAROVCE, RUSOVCE, ČUNOVO** Elena Pätoprstá– 10 665 hlasov  
Peter Hochschorner– 9671 hlasov

Lýdia Ovečková– 8474 hlasov  
Vladimír Dolinay– 7770 hlasov  
Marián Greksa– 5934 hlasov  
Vladimír Bajan– 5915 hlasov  
Jozef Uhler– 5633 hlasov  
Ján Karman– 5622 hlasov  
Jana Hrehorová– 5541 hlasov (brn, tasr)

## Z Harmincovej štvorprúdovka

DÚBRAVKA

**Bratislava vykúpi časť pozemkov, ktoré sú potrebné pre rozšírenie Harmincovej ulice. Návrh na kúpu parcel schválili poslanci mestského zastupiteľstva.**

Konkrétne ide o pozemky súkromných vlastníkov v celkovej výmere 302 m<sup>2</sup>. Mesto za ne zaplatí 33 430 eur. Rozhodnutie je podľa starostu Dúbravky Martina Zaťoviča dôležitým impulzom, ktorým zámer prechádza z plánovacej do realizačnej fázy. „Ak sa podarí do konca roka vykúpiť ďalšie pozemky, v budúcom roku by sa mohlo začať s rozširovaním Harmincovej ulice,“ uviedol. Mesto však bude musieť zosúladiť túto stavbu s rekonštrukciou Karloveskej radiály.

Primátor Bratislavy Ivo Nesrovnal zdôraznil, že Harmincova ulica predstavuje jeden z hlavných prístupov do a z Dúbravky. „Jej rozšírenie má strategický význam nielen pre mestskú časť, ale aj mesto ako také,“ povedal.

Celková suma z rozpočtu hlavného mesta alokovaná na realizáciu rozšírenia Harmincovej ulice predstavuje aktuálne sumu 133.000 eur. (tasr)

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

ŠTAHOVANIE BYTOV, KANCELÁRIÍ, SKLADOV, ARCHÍVOV, BREMIEN, ŠTAHOVANIE PRIEMYSELNÝCH TECHNOLOGIÍ

0903 508 508 | 02 654 13 560  
www.plusim.sk

## Odstránením plesní si posilníte imunitu. B.A.R.D.

Plesne sú infekcie a naša ľahkovážnosť, že ak nebolia, tak neškodia, je zavádzajúca. Telo musí na obranu proti plesniam sústrediť imunitný systém do miesta infekcie. Potom sa môže stať, že bude chýbať inde, pri závažnejšom ochorení. „Pythium oligandrum je mikroorganizmus, ktorý priamym parazitizmom vyciavajú iné plesne a kvasinky a tak sme začali nohami, pretože sú na opačnom konci, než hlava,“ spomína výskumník Radim Klimeš a pokračuje. „Zápach nôh vytvárajú baktérie, ale tie žijú v symbióze s plesňami. Plesne dráždia pokožku a telo ich chce odplaviť potom. Vlhko plesne i baktérie potrebujú. Pokiaľ plesne odstránime, nohy prestanú zapáchať. Tvrdým orieškom bola plesň pod nechtom, ale vhodnou zábalovou aplikáciou sme s lekármi tento problém vyriešili.“ „Veľmi prekvapivé bolo čistenie nehojajúcich sa rán (vredy predkolenia, diabetickej nohy...) a zničenie patogénnej mikroflóry, ktorá rozkladá tkanivá a bráni hojeniu, takže sa nemuselo pristupovať k amputácii.“

„Pythium oligandrum vyciavajú kvasinky a tak netrvalo dlho, aby sme sa zamerali na vaginálne kandidózy“ vraví Radim Klimeš. „Avšak ľudia pri aktívnom živote si prenášajú túto infekciu i do úst a tak sme sa nevyhli ani dutine ústnej a vyšli nám veľmi pozitívne ohlasy od gynekologov, dentálnych hygieničiek a zubných lekárov.“ Dnes sú v lekárňach k dispozícii aj prípravky pre starostlivosť o nohy – **BIODEUR 3x1g, MÚDRA HUBA PYTHIE BIODEUR NAIL, MÚDRA HUBA PYTHIE BIODEUR PREVENT** a ďalšie. Pre dutinu ústnu – **MÚDRA HUBA PYTHIE BIO PLUS**. Pre intímnu hygienu a miesta náchylné k výskytu kvasiniek – **FEEL FRESH**. Pre starostlivosť o pokožku a úpravu fyziologickej mikrobiálnej flóry pri hojení poškodenej pokožky – **BIOMYCOSIN**.

Prípravky s Múdrou hubou dostanete vo svojej lekárni. Ak máte otázky, radi Vám odpovieme na našej infolinke 0917 761 893, e-mail: pythium@pythium.cz. Pozri aj www.pythium.eu



### V Starom Meste pribúda zeleň

Za uplynulé dva roky pribudlo v Starom Meste 4544 štvorcových metrov verejnej zelene. Nejde pritom len o nový park na Belopotockého ulici, ale nová zeleň pribudla na uliciach ako sú Múzejná, Palackého, Fajnorovo nábřežie, Kúpeľná, či Škarniclova. Vznikla jednoduchým posádzaním štvorcov okolo stromov do súvislého zeleného pásu. Tam, kde bol nedávno asfalt a betón, sú dnes vodopriepustné plochy. Dažďová voda, ktorá doteraz odtekala do kanálov, vďaka týmto novým plochám zelene zostáva v území. Tento rok pribudli pomerne veľké zelené plochy aj na Björnsonovej a Žižkovej ulici. Opäť sme asfalt a betón vyburáali a vysadili sme tam strom, kríky či trávu. Staré Mesto je najhustejšie zastavanou mestskou časťou Bratislavy. Máme tu najhustejšiu sieť komunikácií a spevnených plôch. Preto je dôležité, aby sme zeleň vracali všade tam, kde je to len možné. Ďalším prípadom, ako sa dá premeniť asfalt a betón na verejnú zeleň bude Landererov park medzi ulicami Dobrovičova, Alžbetínska a Gajova. Doteraz bola polovica rozlohy tohto územia vyasfaltovaná a vybetónovaná. Po plánovanej revitalizácii sa zníži podiel spevnených plôch na minimum a aj tu pribudne prepotrebná zeleň. V minulosti sa v Starom Meste zo zelene len odkrajovalo. Teraz prišiel čas, aby sme túto zeleň do centra mesta vrátili.

Radoslav Števíčik

## Štefánka ožila, ale stále má čo dobiehať

Na rohu Štefánikovej ulice a Palisád je už vyše sto rokov priestor kaviarne Štefania či po našom Štefánka. Prešla rôznymi peripetiami, istý čas bola zatvorená, no zdá sa, že nedávno chytila druhý dych. Navštívili sme teda Restaurant Cafe Bar ŠTEFÁNKA by Pulitzer. Ako je zrejme, dostala sa do siete reštaurácií Pulitzer.

Interiér zostal prakticky nezmenený od poslednej rekonštrukcie z roku 2005, keď Štefánke vrátili pôvodnú secesnú podobu. Interiér zrejme netreba bližšie opisovať, za zmienku však určite stojí, že kaviareň má aj galériu ako aj príjemnú vináreň v pivničných priestoroch. Pri vstupe do tejto legendárnej kaviarne nás prevkúpilo, že namiesto vône kávy sme cítili intenzívny pach pečenej husi a dusenej kapusty.

Ponuka jedál je pomerne rôznorodá. Majú raňajkové menu, Štefania menu, obedové menu, jedálny lístok a aktuálnu ponuku kačacích a husacích hodov. My sme sa rozhodli pre klasický jedálny lístok, kde sme si vybrali ako predjedlo grilovaný kozí syr na marinovanej cvikli s balzamikovou redukciovou a karamelizovanými vlašskými orechmi (5,99 €). Z polievok sme ochutnali vývar z domácej

### Bedeker gurmána

slipek s mäsom a záhradnou zeleninou a rezancami (2,99 €). Predjedlo nebolo ničím výnimočné, polievka však bola veľmi chutná – poctivý vývar s mäsom, zeleninou a rezancami, ako sa patrí.

V ponuke hlavných jedál je najširšia ponuka špeciálnych rakúsko-uhorskej kuchyne, okrem toho tam sú aj juhoamerické steaky, morské ryby a talianske cestoviny. Medzi špeciálnosťami sú viedenský teľací rezeň so slovenským zemiakovým šalátom (12,99 €), tafelspitz s koreňovou zeleninou, chlebobom a chrenom (9,99 €), prešporské hovädzie líčka na zemiakovej kaši preliate demi glace omáčkou zdobené viedenskou cibuľkou (10,99 €) či hovädzí údený jazyk na smotanovej omáčke z čerstvého strúhaného chrenu zdobené s karamelizovanou cibuľkou (7,99 €). Vybrali sme si divinový guláš STEFANIA zo srnca a diviaka na rozmaríne a borievkách s viedenskou žemľovou knedľou, červenou cibuľkou a chilli papričkou (11,99 €), knedľu však nemali a na odporúčanie čašníka sme si ako prílohu vybrali varené zemiaky. Musíme priznať, že to

bola veľmi zlá voľba. Pokiaľ kuchár nemá knedľu, radšej by nemal divinový guláš vôbec ponúkať.

Trochu nás sklamala dĺžka prípravy jedál. Faktom je, že tu bolo dosť ďalších hostí, ale viac ako pätnásťminútové prestávky medzi jednotlivými chodmi sú predsa len trochu priveľa. Od personálu v takomto type kaviarne či reštaurácie by sme očakávali trochu viac noblesy a menej žoviálnosti voči hosťom. Ako v jednej z mála reštaurácií majú hneď pri vchode stojan s vešiakmi, nikto z personálu sa ani pri jednom príchode neunúval ponúknuť hosťom vešiak, kabáty a vetrovky tak viseli na stoličkách či boli pohodené na čalúnených laviciach.

Štefánku sme navštívili v pracovný deň večer a na naše prevkúpenie bola celkom slušne zaplnená. Zdá sa, že nielenže chytila druhý dych a ožila, ale že sa má aj k svetu. Napriek tomu má čo dobiehať a zlepšovať. Očakávali by sme viac noblesy a vyššiu kvalitu.

**Naše hodnotenie: ★★★★★**  
**Maximum: 5 hviezdíček**  
*Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Rozdávať radosť z umenia chorým

LIST ČITATELA

Žiaci Základnej umeleckej školy Františka Oswalda dopriali chorým starým ľuďom a ľuďom na invalidných vozíkoch v zdravotnom a sociálnom centre Domu Rafael v Petržalke vychutnať si klasiku. Ich cyklus komorných koncertov má názov V tóninách jesene. Koncom októbra mladí huslisti zahrli skladby barokových, klasických, romantických i súčasných skladateľov vrátane skladieb slovenských autorov. So zreteľom na poslucháčov pani učiteľky Katarína Jablková a Jarmila Škorupová urobili výber skladieb so svižnou radostnou melódiou, predstavili sólistov i sláčikový komorný súbor. Korepetitori Mgr. art. Mária Farkašová a Mgr. art. Vladimír Šranko svojimi umeleckými výkonmi prispeli k nádhornej atmosfére.

Vystúpenie žiakov z umeleckej školy je vzácnym podujatím pre seniorov s vážnymi zdravotnými ťažkosťami. K ochote venovať čas pedagógov a talent detí bezbranným ľuďom odkázaným na pomoc iných sa vyjadrila pani riaditeľka školy Mgr. art. Tatiana Schlosserová. Okrem iného povedala, že je v záujme školy získavať nielen diplomy na súťažiach, ale aj rozdávať radosť z umenia chorým ľuďom.

Marta Majerčáková

[www.NajlepsiMakleri.sk](http://www.NajlepsiMakleri.sk)

**POLÁČIK**  
MAKLERSKÁ KANCELÁRIA

**VÝKUP NEHNUTEĽNOSTÍ.**  
Rýchlo a bez starostí.

0915 131 373

**Sedmokrásková 5, pri OC RETRO**

**TRIV**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVIRE

**ŠTAHOVANIE.sk**

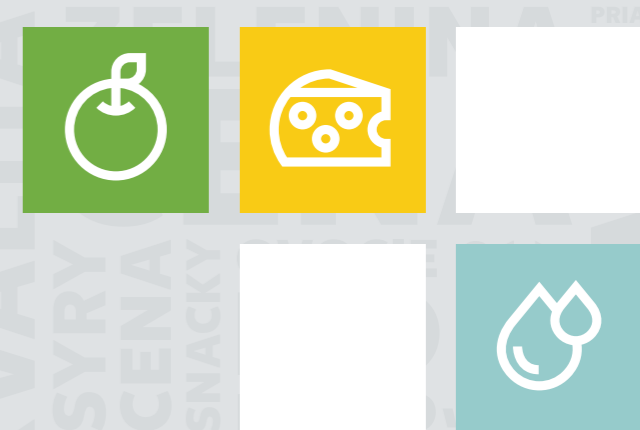
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
02/ 6542 2387



Kaufland

kaufland.sk



Zažite váš **NOVÝ**  
**KAUFLAND.**  
**Od 16. 11. 2017**  
 v nákupnom centre Avion Bratislava.





## Verím, že nový župan prinesie aj novú éru vzťahov mesta a župy

Po 8 rokoch bude mať Bratislavský kraj nového župana. V prvom rade Jurajovi Drobovi blahoželám k volebnému víťazstvu. Počas kampane deklaroval, že si želá lepšiu spoluprácu mesta a župy, čo samozrejme vítam, pretože to v ostatných rokoch nebolo ideálne.

Som rád, že vo svojom programe sa pán Droba venoval doprave, ktorú rovnako považujem za najväčší problém v kraji a teším sa, že to chce nový župan riešiť. Chceme čo najskôr nastaviť funkčný model komunikácie medzi mestom a župou, pretože mnohé bratislavské problémy má pod palcom práve samosprávny kraj – či sa to týka prímestskej, resp. integrovanej dopravy, ktorá potrebuje nutne upratať, výstavby záhybných parkovísk pre dochádzajúcich ľudí či siete cyklotrás, ktoré by mnohým pomohli vymeniť auto za bicykel. Špeciálne sa teším, že župan podporuje zavedenie parkovacej politiky a verím, že spoločne aj spolu s poslancami z jeho politického tábora ju konečne presadíme a spustíme aj v bratislavskom zastupiteľstve. Pretože parkovacia politika je prvým veľkým krokom k lepšej doprave v meste i kraji. V najbližších dňoch pozvem Juraja Drobu na obed a stretnutie, kde by som chcel toto všetko prebrať a zároveň sa dohodnúť na koordinácii jednotlivých krokov.

Novému županovi držím palce a teším sa na spoluprácu.

Ivo Nesrovnal ■

## Keď reklamáciu nevybavia do 30 dní

V júni sme kúpili benzínový krovinoz a hneď v ten deň pri prvom použití sa zlomila nosná časť konštrukcie.

Uplatnená reklamácia nebola vybavená v lehote 30 dní, tak sme asi na 33. deň uplatnili odstúpenie od kúpnej zmluvy pre nevybavenie reklamácie v zákonnej lehote. Predajca odstúpenie prevzal, ale o nejaký čas nám oznámil, že reklamácia je vybavená opravou výrobku a odstúpenie neakceptuje, keďže výrobok je pre nás pripravený a môžeme ho používať. My sme

### Zákazník je pán

si však už museli kúpiť iný krovinoz, veď bola sezóna na kosenie.....

Marek N.,

Podunajské Biskupice

Vo vašom postupe nenastalo žiadne pochybenie. Keď nie je reklamácia vybavená v zákonnej lehote 30 kalendárnych dní, chyba sa považuje za neodstrániteľnú a spotrebiteľ má zákonný nárok na odstúpenie od kúpnej zmluvy a vrátenie ceny, ktorú zaplatil – ak by napr. medzitým ten-

to výrobok zlacnel, má nárok na vrátenie pôvodnej ceny. Okrem toho aj na úhradu primeraných nákladov na dopravu výrobku pri kúpe a uplatnení reklamácie.

Ak sa vám nepodarí v komunikácii s predajcom uspieť, naše Združenie môže predajcu oslovit a pokúsiť sa o mimosúdne vyriešenie spotrebiteľského sporu.

Miro Tulák

Združenie slovenských spotrebiteľov, www.zss.sk  
Poradenská linka 0905 719 874  
tkidaho@stonline.sk

## Nebojte sa predaja nehnuteľnosti

BRATISLAVA

**Uvažujete o predaji bytu, ale stále rozhodnutie odkladáte? Neviete, ako začať, na koho sa obrátiť a máte dokonca obavy o bezpečnosť? Vöbec sa vám nečudujem. Predaj nehnuteľnosti je zložitá problematika a kto by tvrdil opak, vie o predaji príliš málo. Neexistujú univerzálne rady a každá nehnuteľnosť je jedinečná, tak ako aj potreby a očakávania jej majiteľa. Chápem vaše váhanie a je správne. Nerozvážnosť by sa vás mohla vyjsť draho. Celé to začína stanovením presnej ceny – obhliadkou u vás a následnou cenovou analýzou trhovej ceny. Je to nároč-**

ný proces a dovoľm si tvrdiť, že bez dostatočných skúseností vedie k nepresným výsledkom. Druhým, nevyhnutným a náročným krokom je účinný marketing, teda vyhľadávanie záujemcov. Ani tu to ešte nekončí a rozhodujúcim je správne dohodnutie obchodu k obojstrannej spokojnosti. Teda úspešne dôjsť k momentu, keď sa zo záujemcu stáva kupujúci a z majiteľa predávajúci. Je to čas, keď najviac vyniknú komunikačné schopnosti, ktoré sú v tejto háklivej chvíli nevyhnutné na správne odprezentovanie nehnuteľnosti a odôvodnenie predajnej ceny. Ak už je, ako sa hovorí ruka v rukáve, teda je už všetko dohodnuté,

vtedy sa dostáva k slovu právna stránka obchodu. Za bezpečnosť prevodu vlastníckeho práva môže ručiť advokát, ktorý vypracuje kúpnu zmluvu na mieru a zmluvu takzvané autorizuje. Nie je to bežná právna služba, ale určite by som vám neodporúčal na bezpečnosti právneho procesu šetriť. Dobrá realitná kancelária má takúto právnu ochranu už v cene. Tak ako aj analyzovanie trhovej ceny, marketing a obchodné aktivity. Predaja nehnuteľnosti sa teda obávať nemusíte. Vašou starosťou bude len správny výber realitnej kancelárie. Vyberajte zodpovedne.

Peter Poláčik,

realitný expert, 0915 131 373

### Právna poradňa

## Skúšobná doba

Je pochopiteľné, že zamestnávateľ potrebuje zistiť, či je zamestnanec vhodný na výkon konkrétnej práce a vyskúšať ho. To isté platí aj pre zamestnanca.

Skúšobná doba nie je povinná, to znamená, že zamestnávateľ a zamestnanec sa nemusia dohodnúť na skúšobnej dobe. Ak sa však na nej dohodnú, musia rešpektovať zákonné obmedzenia. Trvanie skúšobnej doby môže byť maximálne 3 mesiace a u vedúceho zamestnanca maximálne 6 mesiacov. Skúšobnú dobu je potrebné dohodnúť písomne, inak je neplatná a okrem toho je potrebné mať na pamäti aj to, že skúšobnú dobu nemôže platne dohodnúť, ak už pracovný pomer vznikol. To znamená, že platne možno skúšobnú dobu dohodnúť najneskôr v deň, ktorý bol dohodnutý ako deň nástupu zamestnanca do práce. Výhodou skúšobnej doby je najmä zjednodušené skončenie pracovného pomeru. Počas trvania skúšobnej doby môže zamestnanec aj zamestnávateľ skončiť pracovný pomer z akéhokoľvek dôvodu aj bez uvedenia dôvodu, pričom pracovný pomer sa končí k určenému dňu. Zákon síce hovorí o písomnej forme skončenia pracovného pomeru v skúšobnej dobe, avšak nedodržanie písomnej formy nemá za následok neplatnosť takéhoto skončenia. Iné to je ale napr. v prípade tehotných žien. Podľa Zákonníka práce zamestnávateľ môže skončiť pracovný pomer v skúšobnej dobe s tehotnou ženou, matkou do konca deviateho mesiaca po pôrode a dočiacou ženou len písomne, vo výnimočných prípadoch, ktoré nesúvisia s jej tehotenstvom alebo materstvom, a musí ho náležite písomne odôvodniť, inak je neplatné.

JUDr. Milan Ficek, advokát

www.ficek.sk

02/38104750

## Linka 97 bola neefektívna

BRATISLAVA

Dopravný podnik vyhodnotil využitie linky č. 97 po skončení jej skúšobnej prevádzky a skonštatoval, že jej celková priemerná vyťaženosť v sledovanom trojmesačnom období bola na úrovni 3,4 percenta, t. j. výrazne pod úrovňou ostatných liniek MHD, kde je priemerná vyťaženosť 30-40 percent.

V materiáli, ktorý mestskí poslanci odobrili, sa píše, že výsledky prieskumu tiež preukazujú, že z električkových liniek č. 1 a 3 nedošlo k nadmernému úbytku cestujúcich a v smere do/z centrálnej mestskej oblasti naďalej prevažne využívajú tento druh dopravy. Dopravný podnik neodporúčal pokračovať v prevádzke. Nezanedbateľné totiž nie sú ani ročné náklady na jej prevádzku vo výške 533 074 eur/ročne. (brn)

## Zimný štadión, ktorý mesto ešte spláca, už potrebuje opravu

NOVÉ MESTO

„Bol som informovaný o tom, v akom nevyhovujúcom stave sa v súčasnosti nachádza nie tak dávno otvorený Zimný štadión Ondreja Nepelu,“ napísal primátor Ivo Nesrovnal na Facebook. „Jeho rekonštrukcia by nás mohla stáť až neuveriteľných 5 miliónov eur. Táto informácia bola pre nás šokujúca aj preto, že mesto ešte štadión spláca, pričom budúci rok vyplatí poslednú 6-miliónovú splátku za prestavbu.“

Dodal, že blížiac sa MS v hokeji 2019 bude hostiť Bratislava. Náležitá reprezentácia nášho mesta je preto určite dôležitá. Avšak skôr ako mesto pristúpi k financovaniu opráv, chce najprv zistiť reálny stav veci a žiada hlavného kont-

rolóra mesta, aby urobil na štadióne dôkladnú kontrolu.

Zimný štadión prešiel pre Majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji v roku 2011 rozsiahlou rekonštrukciou za viac ako 70 miliónov eur. Od apríla tohto roka platia podľa primátora nové kritériá pre majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji a Bratislava ich musí dodržať. Viaceré zariadenia v štadióne, ako chladiaci a informačný systém, vzduchotechnika či mantinely, tak už nespĺňajú nové štandardy. Obnoviť treba aj sklá či šatne. „Budeme musieť z rozpočtu mesta vyčleniť ďalšie státisíce eur na také opatrenia, aby tam nebola ohrozená bezpečnosť návštevníkov a hráčov,“ povedal Nesrovnal.

Slovenský zväz ľadového

hokeja (SZLH) už poslal prevádzkovateľovi štadióna - Správe telovýchovných a rekreačných zariadení (STaRZ) hlavného mesta zoznam nevyhnutných vecí, ktoré treba v hokejovej aréne zrekonštruovať či doplniť. „Zhodnocujeme, čo je skutočne potrebné na to, aby sa na nich mohli uskutočniť majstrovstvá sveta. Nie sú to žiadne prehnane požiadavky, len štandard, ktorý musí hala spĺňať pri organizovaní svetového šampionátu,“ uviedol zväz so štátom, že si bude štadión počas majstrovstiev len prenajímať.

„Som presvedčený, že prípadné náklady pre úpravu na majstrovstvá sveta by mal znášať SZLH alebo štát,“ skonštatoval mestský poslanec Rastislav Žitný. (brn, tasr)

## Žaloba pre zákaz herní

BRATISLAVA

Krajská prokuratúra v Bratislave podala na hlavné mesto žalobu. Dôvodom je, že mestskí poslanci koncom júna nevyhoveli protestu prokurátora voči VZN o zákaze umiestnenia herní v hlavnom meste.

Žaloba sa týka nesúladu VZN o zákaze umiestnenia herní v Bratislave so zákonom. Krajská prokuratúra v Bratislave navrhla v máji VZN o zákaze herní v hlavnom meste zrušiť. Svoj návrh zdôvodnila tým, že o nariadení bratislavských poslancov koncom marca hlasovali a rozhodli na základe petície občanov opakovane napriek tomu, že VZN nebolo schválené už na predchádzajúcom februárovom zasadnutí.

Magistrát tvrdí, že hlasovanie a prijatie tohto VZN bolo uskutočnené v súlade s právnymi predpismi. (tasr)

**KONIEC VYPADÁVANIA A POHYBU PROTÉZY!**

fixněprotězy.sk | zubná klinika

**VSTUPNÉ VYŠETRENIE ZADARMO**

jedinečná metóda fixného upevnenia

- komfortnejší každodenný život
- opäť sa budete môcť naplno zahryznúť
- vráti sa vám úsmev na tvár

+421 2 4569 1979 alebo www.fixneprotezy.sk  
Antolská 4, 851 07 Bratislava

Dr. Martin

**Autobusom do vianočnej rozprávky na zámku Schloss Hof**

**Na Stuhleck so Slovak Lines**

**Užite si viedenské vianočné trhy**

Doprava z Bratislavy a späť + vstup do Vianočnej dedinky

Výhodná ponuka: DOPRAVA + SKIPASS za skvelú cenu

Bratislava - Viedeň + lístok na viedenskú MHD = WIEN TICKET

**SLOVAK LINES** overený slovenský dopravca

**Všetky informácie nájdete a lístky kúpite na [www.slovaklines.sk](http://www.slovaklines.sk)**

## Ukončia odvoz bioodpadu

BRATISLAVA  
Odvoz bioodpadu z hnedých zberných nádob v Bratislave bude ukončený 30. novembra 2017. Opätovný odvoz bude prebiehať od 1. marca 2018. Bioodpad zo záhrad je aj naďalej možné bezplatne odovzdávať na zberných dvoroch.

Do dnešného dňa spoločnosť OLO odviezla takmer 2 000 ton bioodpadu z hnedých zberných nádob. Tento druh odpadu sa odváža do kompostárne vo Svätom Jure, kde sa ďalej spracováva na kompost. Najviac bioodpadu bolo odvezeného v auguste (cca 355 ton), najmenej v marci (21 ton). Spoločnosť OLO zároveň rozdeľovala obyvateľom rodinných domov v Bratislave vyše 9 000 hnedých zberných nádob a asi 1 500 kompostérov. Distribúcia nádob aj kompostérov bude prebiehať naďalej počas celého roka. V prípade, že ste zatiaľ nepodalí „žiadost o zapojenie sa do systému zberu odpadu zo záhrad,“ môžete tak stále urobiť na Oddelení miestnych daní, poplatkov a licencií Magistrátu na Blagoevovej 9 v Bratislave osobne alebo poštou. (bh)

## Nová štvrť pre mladé rodiny na Trnávke

RUŽINOV

Cenovo dostupné byty sú v Bratislave nedostatkovým tovarom. Reakciou na dopyt po dostupnom bývaní má byť projekt Ovocné sady v bratislavskej Trnávke. Developer J&T REAL ESTATE sľubuje bývanie na mieru pre mladých ľudí a rodiny.

Prípravovaný projekt Ovocné sady má byť zameraný na menšie a cenovo výhodnejšie byty. Z celkového počtu 1030 nových bytov bude takmer polovica práve dvojizbových. Podľa J&T REAL ESTATE budú Ovocné sady vhodnou voľbou pre mladé rodiny nielen pre výhodnú cenu bytov, ale najmä vďaka skvelej vybavenosti štvrte. Jej súčasťou má byť centrál-



ny park s okrasnými ovocnými stromami, detským ihriskom a priestorom na spoločné trávenie času. Plán ihriska počítá s praktickou vybavenosťou pre rodičov a deti ako sú pitná fontána, tienené plochy, lavičky či miesto určené na grilovanie.



## K bunkrom na bicykli

PETRŽALKA

Návštevníci a turisti už môžu užívať novú cyklotrasu a tematickú cestu „Petržalské bunkre“.

Cyklocesta „Petržalské bunkre“ prepája medzinárodnú cyklotrasu Eurovelo 13, ktorá vedie na slovenskom území pozdĺž rieky Moravy a na petržalskej strane sa križuje so západo-východnou trasou Eurovelo 6, pri ktorej sa nachádza aj Múzeum petržalského opevnenia. Okrem toho je toto miesto blízko hraničného priechodu Petržalka-Berg, ktorý je dnes iba symbolickým miestom stretu území dvoch priateľských štátov, Slovenska a Rakúska. BSK tu osadil 4 náučné tabule, 3 tabule s prehľadnými mapami cyklotrasy a nové cyklosmerovníky po celej dĺžke cyklotrasy 3,7 km.

Bývalé československé opevnenia majú významnú kultúrno-historickú hodnotu, pretože tvoria svojím spôsobom jedinečný a do určitej miery zachovaný vojenský komplex. Za socializmu neboli pre účely Pohraničnej stráže podstatnejšie využívané, práve naopak, boli neželané, lebo tvorili možnosti úkrytu pre tzv. „narušiteľov štátnej hranice“. (lf)

Foto: JTRE

## Vážení Petržalčania,

zo 68 kandidátov na župných poslancov na deväť miest som skončil na 5. mieste s počtom hlasov 5 934 ako prvý nezávislý.

Preto mnou boli len štyria kandidáti s podporou najväčšej pravicovej koalície. Som veľmi hrdý a zároveň vďačný za to, že ma ľudia volili iba kvôli mne samému, a nie kvôli nejakej značke. Mám dobrý pocit zo zistenia, že aj drobná, každodenná práca v mestskom zastupiteľstve, bez zbytočných, nabubrelých, samochválnych rečí vie byť ocenená.

## PETRŽALČANIA, ĎAKUJEM!

Marian Greksa

PS: Rodina je najviac!



# SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE V PETRŽALKE UŽ VO ŠTVRTOK 30. NOVEMBRA

**Zľava 72%**

**95.-**

PENOVÝ MATRAC GOLD F35  
80x200 cm 349,-

**JYSK**  
Scandinavian Sleeping & Living

**THUASNE**  
WINGS FOR YOUR HEALTH

in 2017 170 years

THUASNE MEDICAL, s.r.o.  
Karadžičova 2, Bratislava  
Tel: 02- 55562835, 0903 720 198  
Email: medicalba@thuasne.sk  
www.thuasne.sk

POZVÁNKA NA ODBORNÚ BESEDU V RÁMCI MESIACA KOMFORTNEJ CHÔDZE PREDNÁŠANÁ RENOMOVANÝM ORTOPÉDOM NA TÉMU:

## Drobné pomôcky pre nohu

Dovoľujeme si vás pozvať na zaujímavú besedu konanú dňa **7.12.2017 o 14,00 h** v priestoroch našej výdajne zdravotníckych pomôcok THUASNE MEDICAL na **Karadžičovej ulici 2 v Bratislave** (Twin City budova A, pri zastávke autobusov Twin City).

Radi vám odpovieme na rôzne otázky - napr. ako sa dá drobnými pomôckami bojovať proti tlakom, vybočeným palcom, bolestivému nášlapu či vybočovaniu členkov.

**AJ VAŠE NOHY SI ZASLŮŽIA DARČEK OD MIKULÁŠA**

Pozvánka

## Dva bratislavské ženské futbalové tímy v prvej lige: Obrovská rivalita či vzájomná podpora?



Dvaja futbaloví tréneri ženských tímov, ktoré hrajú a naozaj úspešne reprezentujú Bratislavu v prvej lige. Jeden dlhé roky trénoval belasé dievčenské družstvá a Slovan naďalej nosí v srdci, hoci trénuje NMŠK (Novomestský športový klub) **Roman Jassovský** (41) a mladý tréner **Martin Masaryk** (26), ktorý už päť rokov koučuje ženám v ŠK Slovan. Podporujú sa navzájom alebo sú skutočnými rivalmi? Aký majú vzťah k Bratislave a čo hovoria na už známy vulgárny pokrik 'ŠK Slovan sku...á Bratislava'?

**Ste v Bratislave susedmi cez plot. Chodíte sa navzájom „špehovať“?**

**RJ:** Osobne nemusím sledovať hráčky súpera, pretože takmer všetky som trénoval v mládeži. A aj tak sa Slovan presadzuje skôr kolektívnym poňatím hry. Priznám sa, že niekedy počas našich tréningov je počuť belasy „štetbot“ hráčok Slovana, pretože medzi našimi ihriskami je naozaj len plot.

**MM:** Párkrát som išiel okolo a cez plot som pozrel, či majú

dobre pokosené ihrisko a otvorenú reštauráciu. (úsmev) **Prečo ste si vybrali práve ženy?** **RJ:** Bolo to v roku 1991 a išlo o náhodu, keď sme so spolužiakom zo strednej školy založili dievčenský klub a potom to už išlo samé... Vždy som väčšinou trénoval len dievčenské kategórie, v Slovane som jednu sezónu trénoval aj ženy, kde sme s mladým kolektívom získali prekvapujúco titul. Teraz trénujem ženy v NMŠK dva a pol roka. A vždy dokážu niečím prekvapiť.

**MM:** Na začiatku trénerskej kariéry som si nevyberal, či ženy alebo muži. Prišlo to tak náhodne, ale neľutujem ani jednu chvíľu strávenú pri ženskom futbale.

**Je náročnejšie trénovať ženy či mužov?**

**RJ:** Popri trénovaní dievčat som mal česť trénovať aj chlapcov a veľmi rýchlo som pochopil, že trénovať nežné pokolenie je síce náročnejšie, ale pre trénera krajšie. Tréner žien musí byť okrem iného psycholog i človek. A až vtedy mu to vrátia naspäť svojou

snahou a ctíživosťou. **MM:** Mužov som nikdy netrénoval, neviem to posúdiť. Každá kategória ma svoje pozitíva a negatíva.

**Je pravdou, že chlapi viac hrajú a predstierajú fauly na ihrisku a ženy hrajú čistejšie?**

**RJ:** Určite áno. V ženskom futbale takmer vôbec nevidieť zákerne fauly a ženy skôr hrajú fér.

**MM:** Osobne si to veľmi nemyslím. Sú zápasy mužov a aj žien, kde sa hrá naozaj skoro bez faulov. Inokedy sú zápasy, kde je veľké množstvo faulov na oboch stranách.

**Klesá alebo stúpa rokmi záujem dievčat – žien o ženský futbal?**

**RJ:** Samotný záujem stúpa, no, žiaľ, úroveň našej najvyššej súťaže s každým rokom klesá. Som ale presvedčený, že s narastajúcou kvantitou a zlepšovaním podmienok pre kluby sa dostaví čoskoro aj kvalita.

**MM:** Podľa mňa záujem pomaličky stúpa. Rok čo rok vznikajú na Slovensku nové ženské futbalové tímy.

**Koho považujete za najväčšieho súpera v prvej lige?**

**RJ:** Naším cieľom je skončiť v tabuľke do piateho miesta. Preto musíme vyhrávať zápasy s družstvami z konca tabuľky a snažiť sa niečo „uchmatnúť“ aj klubom zhora. Pre nás ako nováčika prvej ligy je každý súboj náročný.

**MM:** Najlepšie podmienky na ženský futbal na Slovensku má Bardejov, pre nás ako

aj pre ostatné tímy v prvej lige je to najväčší súper. **Skúste si tipnúť umiestnenie toho druhého na konci súťaže po jari...**

**RJ:** Verím, že Slovan získava majstrovský titul, ale bude to mať pri súčasnej kvalite a forme klubu Bardejova náročné.

**MM:** Ak sa podarí trénerovi udržať káder, myslím si, že dievčatá z NMŠK majú šancu na štvrté, piate miesto v tabuľke.

**Aké máte vzťahy s inými klubmi v Bratislave, ktoré hrajú v nižších súťažach? Doprajú vám a fandia alebo, naopak, hádžu poleňá pod nohy?**

**RJ:** Myslím si, že veľa hráčov a funkcionárov z bratislavských klubov nám fandí a podporujú nás. No, žiaľ, stretol som sa aj s prípadom, keď tréner Dúbravky si svoj osobný problém riešil vyhrazaním sa o vysokých čiastkach za uvoľnenie štyroch hráčov, ktoré sú už takmer tri roky u nás. A, chvalabohu, zvíťazil zdravý rozum a na sume za uvoľnenie sme sa s ich funkcionármi dohodli. Koniec koncov mne a ani nášmu klubu by až tak neuškodil, ale samotným hráčkam určite áno. So Slovanom, Petržalkou a Dunajskou Lužnou máme priateľské a korektné vzťahy.

**MM:** Žijeme v dobe, kedy každý každému závidí, preto si osobne myslím, že nie je veľa ľudí a vôbec už nie tímov v Bratislave, ktorý by nám fandili. Pritom ženský

futbal v Slovane robí mladý kolektív trénerov, ktorý sa snaží vychádzať s každým, kto ma záujem o korektnú spoluprácu ako napríklad klub NMŠK, v ktorom je skoro polovica dievčat zo Slovanu na hosťovaní zadarmo.

**Roman, vy ste trénovali takmer 23 rokov žiačky a rok ženy v Slovane, Martin vy trénujete ženy pár rokov. Čo hovoríte na pokrik 'ŠK Slovan sku...á Bratislava'?**

**RJ:** Myslím, že to vzniklo z nápadu chuligánov mimobratislavských klubov v mužskom futbale a, žiaľ, sa to prenáša aj do iných športov, vrátane ženského futbalu. Vulgarizmy do športu nepatria. Do ženského zvlášť. A aj keď to v našej súťaži počúvame ojedinele, som proti týmto a iným vulgárnym pokrikom.

**MM:** Toto je moja piata sezóna pri ženách a juniorkách v klube ŠK Slovan Bratislava, kde za tých päť rokov trénerskej praxe sa nazbieralo veľa pekných spomienok.

**Čo vám v hlavnom meste chýba?**

**RJ:** Určite viac športovísk, parkovacích miest a viac dopravných okruhov, ktoré by eliminovali zápchy. Inak si nemyslím, že by sa Bratislava líšila od podobných miest v strednej Európe.

**MM:** Rodina. (lb) Celý rozhovor nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

**MM:** Na začiatku vysokoškolského štúdia to bolo pre

mňa veľmi ťažké. Vôbec som nepoznal Bratislavu, nemal som nejaký vzťah k tomuto mestu. Teraz tu žijem už šiesty rok, spoznal som veľa ľudí, dokončil som štúdium a dostal trénerskú ponuku. Momentálne som šťastný, že som v Bratislave a mám možnosť robiť to, čo ma osobne naplňuje.

**Na ktoré miesta v Bratislave máte špeciálne spomienky?**

**RJ:** Veľmi veľa času som strávil na starom štadióne Slovana - Tehelné pole, či už ako fanúšik alebo ako tréner, kde som poznal naozaj každý kameň. V Bratislave je veľa pekných miest, ale pri spomienkach na staré Tehelné pole, mám vždy na tele zimomriavky.

**MM:** Samozrejme, že na miesto mojej vysokej školy - na Lafranconi, kde som strávil päť rokov, ktoré mi dali do trénerskej kariéry množstvo poznatkov. Prevažnú časť môjho času trávim na futbalovom štadióne ŠK Slovan Bratislava, kde za tých päť rokov trénerskej praxe sa nazbieralo veľa pekných spomienok.

**Čo vám v hlavnom meste chýba?**

**RJ:** Určite viac športovísk, parkovacích miest a viac dopravných okruhov, ktoré by eliminovali zápchy. Inak si nemyslím, že by sa Bratislava líšila od podobných miest v strednej Európe.

**MM:** Rodina. (lb) Celý rozhovor nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

## Primátor a poslanci v otvorenom konflikte

BRATISLAVA **Novembrové zasadnutie mestského zastupiteľstva skončilo fiaskom. Ešte ani nezačalo, už ho primátor Ivo Nesrovnal prerušil. Čo tomu predchádzalo a čo sa vlastne poslanci chystali prebrať?**

Štvrtkové zastupiteľstvo nezačalo v dobrej atmosfére. Finančná komisia mala dať stanovisko k viacerým bodom, ktoré sa mali na zastupiteľstve prebrať. Nedala, lebo nebola uznášaniaschopná. Spúšťačom konfliktu bolo, keď jej predseda, poslanec Ján Budaj, navrhol sťahnuť z rokovania bod, v ktorom sa malo hlasovať o zmene rozpočtu 2017. Poslanci mali odhlasovať, na miesto mojej vysokej školy - na Lafranconi, kde som strávil päť rokov, ktoré mi dali do trénerskej kariéry množstvo poznatkov. Prevažnú časť môjho času trávim na futbalovom štadióne ŠK Slovan Bratislava, kde za tých päť rokov trénerskej praxe sa nazbieralo veľa pekných spomienok.

**Čo vám v hlavnom meste chýba?** **RJ:** Určite viac športovísk, parkovacích miest a viac dopravných okruhov, ktoré by eliminovali zápchy. Inak si nemyslím, že by sa Bratislava líšila od podobných miest v strednej Európe.

**MM:** Rodina. (lb) Celý rozhovor nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

Tento konflikt medzi primátorom a poslancami je len výsledkom dlhodobých rozporov medzi oboma stranami. Na tom, že mestský kontrolór má urobiť kontrolu zimného štadióna, do ktorého má mesto vziať ďalšie milióny, sa ešte zhodnú. S ďalšími témami je to horšie. Jednou z tém, ktorou sa mali poslanci zaoberať, bol návrh zmeny štatútu hlavného mesta týkajúci sa prerozdelenia financií mestským častiam. Ten poslanci schválili už 28.09.2017, ale primátor uznesenie nepodpísal a poslanci sa minulý týždeň chystali prelomiť jeho veto. Návrh, ako spravodlivejšie rozdeľovať verejné financie je dielom poslancu Jána Hrečku a podpísalo sa pod neho 27 1,3 milióna eur, ktorými mesto disponuje. Keďže ich však poslanci nemali písomne a primátor im sľúbil len ústnu informáciu, odmietli o tom hlasovať. Primátor zmenu rozpočtu považoval za kľúčovú, preto začal konflikt. Ivo Nesrovnal označil Ján Budaja za neschopného predsedu finančnej komisie, kvôli ktorému všetko mešká. Nasledoval odchod poslancov zo sály a prestávka. Po nej už mestské zastupiteľstvo nebolo uznášaniaschopné. Primátorovi došli nervy a zastupiteľstvo prerušil. Obvinil z toho Jána Budaja, ktorý, paradoxne, v sále sedel a hlasoval.

je to hodnota obnovy jedného detského ihriska. Ale nielen preto bolo podľa poslancu prerozdelenie potrebné upraviť. Vysvetľuje, že na doterajší systém doplácali najmä tie mestské časti, ktoré rozširovali kapacity škôlok. Ak štát dal obci zhruba 2100 eur na dieťa v škôlke, obec musela v zmysle štatútu odovzdať mestu 35 %. Mestské časti tak museli prevádzku materských škôl dofinancovať a logicky im nezostávajú peniaze ani na rozširovanie kapacít. Ďalšia časť príjmov obce je z dane z nehnuteľností. „Tá sa delí tak, že 50 % si nechá mesto a 50 % pošle do tej mestskej časti, v ktorej katastrálnom území sa vybrala. Výsledkom je, že 12 mestských častí, v ktorých žije menej ako 50 % Bratislavčanov, má z daní viac ako 100 % príjmu. Zvyšných 5 mestských častí, v ktorých žije viac ako 50 % Bratislavčanov, má výrazne menej ako je 100 % príjmu,“ vysvetľuje Ján Hrečka na svojom blogu. Najbohatšími mestskými časťami tak boli Čunovo a Devín. Najchudobnejšími Vrakuňa, Dúbravka i veľká Petržalka. Tá sa mohla snažiť akokoľvek chcela, v rámci solidarity (veľké mestské časti pomáhajú finančne malým) odovzdávala ročne 600-tisíc eur, a to napriek tomu, že v absolútnych číslach bola najchudobnejšou.

„Podľa môjho návrhu bude systém spravodlivejší a viac dostanú všetky mestské časti,“ hovorí Ján Hrečka. Výnimkou budú len Vajnory, Devín a Čunovo. Jeho návrh rieši primárne oblasť školstva, mestským častiam by pribudlo zhruba 6,5 milióna eur, napríklad Petržalka by mala o 1,6 milióna viac. Pokiaľ ide o solidaritu, štyri najväčšie mestské časti – Petržalka, Staré Mesto, Ruzinov a Nové Mesto – sa finančne skladajú malým sumou 1,95 milióna eur. A tu sa dostávame k primátorovmu návrhu, ktorý vyhlásil, že tieto peniaze bude za mestské časti platiť mesto a mestské časti si to, čo odovzdávali, môžu tráľným územím sa vybrala. Výsledkom je, že 12 mestských častí, v ktorých žije menej ako 50 % Bratislavčanov, má z daní viac ako 100 % príjmu. Zvyšných 5 mestských častí, v ktorých žije viac ako 50 % Bratislavčanov, má výrazne menej ako je 100 % príjmu,“ vysvetľuje Ján Hrečka na svojom blogu. Najbohatšími mestskými časťami tak boli Čunovo a Devín. Najchudobnejšími Vrakuňa, Dúbravka i veľká Petržalka. Tá sa mohla snažiť akokoľvek chcela, v rámci solidarity (veľké mestské časti pomáhajú finančne malým) odovzdávala ročne 600-tisíc eur, a to napriek tomu, že v absolútnych číslach bola najchudobnejšou.

**www.vypratavanie.sk**  
VYPRATÁVANIE BYTOV, GARÁŽÍ, PIVNÍC, ODVOZ STARÉHO NÁBYTKU, POSTELÍ, SKRIŇÍ, ODVOZ STAVEBNEJ SUTE A ODPADU, BÚRACIE PRÁCE (jadrá, dlažba, obklad, umakart..)  
**0902 505 222**  
Vypratavanie  
Odvoz starého nábytku

**DREVENÉ ROLETY**  
✓ ESLINGEROVÉ ✓ VÝMENA POPRUHU ✓ NÁTER  
SERVIS AJ TÝCH NAJSTARŠÍCH VONKAJŠÍCH DREVENÝCH ROLIET  
DREVENÉ ROLETY – Korenačka  
Klimkovičová 4, 841 01 Bratislava  
info@drevenerolety.sk  
www.drevenerolety.sk **0903 349 274**

**Novootvorená zubná ambulancia prijíma nových pacientov**  
**My zuby neťaháme, my ich liečime**  
Stromová 16 | Kramáre  
0905 662 407  
simkovicova55@stonline.sk

**OBRÁZY NAJLEPŠIE PREDÁTE V AUKCII ŽIADNE POPLATKY**  
**www.artinvest.sk**  
Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
art@artinvest.sk

**BYTSERVIS**  
Podunajská 25, Bratislava  
0915 309 566  
0905 341 121  
byservis.ba@byservis.sk  
www.byservis.sk

- Výmena stúpačiek
- Montáž vodomerov a meračov tepla
- Vyregulovanie kúrenia po zateplení
- Vyregulovanie teplej vody

**www.peknekabaty.sk**  
**ISTROPOLIS**  
Trnavské múto 1. poschodie  
**PÚCHOVSKÉ KABÁTY**  
Predĺžená záruka na 3 roky!  
**KABÁTY OD 39 €**  
Po-Pia 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> hod.  
Sobota 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> hod.

## Nespokojní s technickými službami

BRATISLAVA Mestští poslanci žiadajú primátora o ukončenie zmluvy so spoločnosťou A.R.K. technické služby, ktorá zabezpečuje pre hlavné mesto čistotu na verejných komunikáciách, z dôvodu jej porušovania.

Reagujú tak na správu útvaru mestského kontrolóra, ktorá napríklad upozornila na to, že spoločnosť vyfakturovala mestu strojné čistenie vozovky Mosta SNP v celej výmere, hoci tomu tak pre jej rekonštrukciu nemohlo byť. Podobná situácia nastala aj na Špitálskej ulici, kde sa od augusta obnovuje električková trať. Viacerí poslanci upozornili, že firma nevie preukázať pohyb vozidiel, ktoré čistia mesto, hoci je táto povinnosť ukotvená v zmluve.

Mestské zastupiteľstvo požiadalo primátora Iva Nesrovňala o podanie podnetu na políciu na prešetrenie finančných podvodov a o začatie rokovania s priamymi dodávateľmi upratovacích a udržiavacích služieb, bez A.R.K. technické služby z dôvodu časovej tiesne na jeden rok. Zmluva s A.R.K. bola uzatvorená v roku 2010 a jej platnosť sa končí 31. októbra 2018. (tasr)

## Spoznáte v uliciach prvý elektrobus?

BRATISLAVA

Prvý elektrobus dodajú do Bratislavy už v decembri 2017, ostatné na prelome rokov 2017/2018. Do premávky sa budú nasadzovať postupne, ako budú dodávané. Všetky elektrobusy budú v bratislavských uliciach jazdiť najneskôr do júna 2018.

Dopravný podnik Bratislava už podpísal zmluvu na dodávku 18 kusov elektrobusov, z toho 16 elektrobusov sólo s dĺžkou 12 metrov a 2 kusy mini elektrobusy s dĺžkou 9 metrov. Všetky sú nízkopodlažné, plne klimatizované, s vnútorným aj vonkajším kamerovým systémom, budú vybavené modernými tech-



nológiám, nebude chýbať ani wifi pripojenie či USB nabíjačky. Dojazd vozidiel je bez priebežného dobíjania max. 160 km. Všetky vozidlá budú mať možnosť priebežného rýchlo nabíjania pomocou pantografu, ktorý výrazne predĺži dojazd vozidla. Dopravný podnik od začiatku

novembra testoval na linkách 37 a 65 aj nový autobus na CNG pohon. Pre cestujúcich bol zdarma, účelom bolo otestovať prevádzkové a ekonomické vlastnosti. DPB má v súčasnej dobe vo vozidlovom parku celkom 80 autobusov na CNG pohon. (av)

Foto: DPB

## Vlakom raz aj do nákupného centra

PETRŽALKÁ

Zástupcovia Železničnej spoločnosti Slovensko a Inštitútu pre rozvoj Bratislavského kraja rokovali o potenciálnom vybudovaní novej železničnej zastávky v oblasti Digital Parku.

V oblasti Auparku a Digital Parku denne pracuje viac ako 10-tisíc ľudí a tí cestujú do práce prevažne autom. Po vybudovaní novej zastávky by mali možnosť prepraviť sa po železnici a vystúpiť z vlaku rovno v mieste, kde pracujú. „Veríme, že práve lepšie vy-

užitie železnice môže zlepšiť zlú dopravnú situáciu, ktorú v Bratislave máme. Pritom treba myslieť aj na prebiehajúcu výstavbu obchvatu D4 a R7, ktorý ju môže ešte mierne zdramatizovať,“ vyjadril sa generálny riaditeľ ZSSK Filip Hlubocký. Vybúvanie zastávky je v súčasnosti konzultované so správcom železničnej infraštruktúry, Železnicami Slovenskej republiky. Generálny riaditeľ ZSSK informoval aj o pripravovanom zavedení vlakov medzi

Petržalkou a Rajkou, ktoré bude skutočnosťou už od decembra 2017. V súčasnosti v ZSSK pracujú na projekte prepojenia Petržalky regionálnymi vlakmi s centrom mesta (Bratislava Nové Mesto) a následne na novú sieť prímestských vlakov smerujúcu z Bratislavy Nového Mesta do Senca a Trnavy. Projektový zámer ZSSK je v súčasnosti konzultovaný s MDV SR a realizácia je závislá od rozhodnutia a finančných možností objednávateľa. (brn)

## Skywalk po lávke UFA

BRATISLAVA

Bratislava bude mať čoskoro novú adrenalínovú atrakciu.

Bude ňou skywalk alebo 360-stupňová prechádzka po lávke vyhládokovej veže UFO na Moste SNP vo výške viac ako 82 metrov a lanovka, teda spustenie sa z lávky reštaurácie na pláž pod mostom rýchlosťou jeden až dva metre za sekundu. Sezóna by sa mala začať v apríli 2018, lístky sa však budú dať zakúpiť už do konca roka 2017.

„Týmto projektom sme sa práve stali metropolou, ktorá ako jediná vo východnej Európe má takúto atrakciu. V Európe je iba jeden takýto projekt a ten sa nachádza v Taline,“ uviedol Lukáš Dobrocký, výkonný riaditeľ Krajskej organizácie cestovného ruchu Bratislava Region Tourism. Tým by sa podľa neho mohla Bratislava a Bratislavský kraj dostať na zoznam destinácií, ktoré sú pre domácich i zahraničných návštevníkov zase o čosi zaujímavejšie.

Projekt zhruba 40 000 eur je podporený z Dotačnej schémy Krajskej organizácie cestovného ruchu Bratislava Region Tourism. (tasr)

## Ľuďom bez domova

BRATISLAVA

S prichádzajúcimi zimnými mesiacmi sa hlavné mesto rozhodlo zorganizovať verejnú zbierku teplého šatstva a oblečenia na pomoc ľuďom bez domova, ktorá trvá do pondelka 20. novembra 2017.

Vybierané veci budú určené ako pre mestskú nocľaháreň Mea Culpa, tak aj pre iné organizácie pracujúce s ľuďmi bez domova. Do zbierky pánskeho aj dámskeho teplého oblečenia (svetre, bundy, tričká, šály, nohavice, športové oblečenie), spodnej bielizne, ponožiek, diek, spacích vakov je možné zapojiť sa každý pracovný deň v čase od 17:00 hod. do max. 20:00 hod. Iné veci ako vyššie menované prevzaté nebudú. Veci je potrebné priniesť priamo do nocľaháre Mea Culpa na Hradskú 2B v bratislavskej Vrakuňi (blízko je zastávka MHD Váhovstav). (ik)

## Dôchodcovia zaplatia za psa menej

PETRŽALKÁ

Osamelí dôchodcovia s príjmom do výšky životného minima a ľudia s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorí vo svojom byte chovajú psa, budú mať v Petržalke od 1. januára 2018 ďalšiu úľavu na dani.

Doteraz platili menej (ročne 17 eur oproti 34, ktoré musia zaplatiť ostatní majitelia) iba za psa, ktorého kohútiková výška je do 43 cm. Podľa nového VZN budú túto sumu platiť aj za väčších psov, teda takých, ktorých kohútiková výška je 43 cm a viac. Daň za takýchto psov bola doteraz aj pre osamelých dôchodcov vo výške 67 eur ročne. Poslanci zvažujú aj ďalšie zmeny v daňových povinnostiach, o tom však musia ešte rokovať poslancské kluby. Okrem iného by chceli reagovať aj na pripravovaný nový zákon o psoch. (sv)

## Bezplatné testovanie na HIV

RUŽINOV

Od novembra sa môžu záujemcovia bezplatne anonymne otestovať na infekciu HIV aj v Ružinove v priestoroch zdravotného strediska na Babuškovej ulici.

Je tu zriadený Checkpoint, kde službu môžu využiť každý štvrtok od 16.00 do

19.00h. Výsledok testu sa dozvedia na mieste, a to do dvoch minút. Okrem testovacieho centra tam funguje aj HIV poradňa. Tím Checkpointu tvorí pred-testový poradca, po-testový poradca a zdravotník.

Nových prípadov HIV infekcie na Slovensku pribúda. Minulý rok sa zaznamenal dote-

raz najvyšší počet prípadov v jednom kalendárnom roku, bolo ich 87. Najvyšší výskyt je v Bratislavskom kraji.

Testy si možno okrem spomínaného Checkpointu dať urobiť v Národnom referenčnom centre pre prevenciu HIV/AIDS v Bratislave a regionálnych úradoch verejného zdravotníctva. (tasr)

## Múr za pol milióna

STARÉ MESTO

Obnova hradobného múru pri Žigmundovej bráne v areáli Bratislavského hradu bude nakoniec stáť 419 080 eur bez DPH.

K uzatvoreniu zmluvy s víťaznou spoločnosťou došlo 31. októbra. Pôvodná odhadovaná hodnota zákazky dosahovala 569 669 eur, uvádza sa vo vestníku verejného obstarávania. Kritériom v ob-



starávaní bola cena. Predmetom zákazky je sanácia úseku hradieb vykazujúceho statické poruchy a s ňou súvisiace terénne úpravy, vrátane spevnených plôch, úpravy odvodu dažďových vôd a osvetlenia,

sadové úpravy a práce súvisiace s obnovou povrchu hradobných múrov a ich koruny. Práce budú završené obnovou povrchu hradobných múrov. (tasr)

Foto: archív

## S divadlom do nekonočna

BRATISLAVA

Divadlo má moc posúvať hranice a pripraviť neopakovateľný zážitok všetkým, ktorí 18. novembra obetujú spánok a prídu ponocovať do divadla.

V Bratislave to bude možné v 15 divadlách. Napríklad Mestské divadlo Pavla Országha Hviezdoslava ponúkne

komédiu, kde sa aj neverník môže stať paroháčom s názvom Pravda a koncert herečky a hudobníčky Zuzany Haasovej s jej kapelou - The Susie Haas Band. Študentské divadlo Lab na Svoradovej v budove VŠMU má program už od 16h a okrem predstavení, ktoré začínajú rozprávkou Adalmiána o pol piatej, si to deti užijú

aj na tvorivých dielňach. Pre dospelých je určené predstavenie Dahl Nonsense Roala Dahla o 20h alebo Je dôležité mať Filipa Oscara Wilda.

V Divadle Malá scéna zažijete tajomnú noc a v Radošinskom najnovšie predstavenie Stanislava Štepku - Besame mucho. (mh, brn)

## Z Bratislavy aj do Austrálie

BRATISLAVA

Z Letiska M. R. Štefánika v Bratislave sa cestujúci dostanú len s jediným prestupom už aj do Číny, Austrálie, Singapuru, Južnej Kórey, ale aj do Vietnamu či Tadžikistanu.

Umožní to codeshare dohoda medzi leteckou spoločnosťou Flydubai a Emirates, čo znamená, že cestujúci môžu pri rezervácii leteniek využiť sieť liniek oboch leteckých spoločností. Platí aj pre lety z Bratislavy začala od 8. novembra. (vš)

Cestujúci sa tak letecky z Bratislavy s prestupom v Dubaji dostanú do desiatok svetových destinácií. To všetko v rámci jednej letenky a s batôžinou, ktorá smeruje z Bratislavy až do cieľovej destinácie cestujúceho. (vš)

## DŮCHODCOVIA

Od jedného / jednej z Vás odkúpim Váš byt/dom s Vaším doživotným užívaním.

Tel: 0908/43 12 69 prosím len seriózne

## Cvičenie pre seniorov doma

aktivizácia a mobilizácia po chorobe, úraze

Informácie a objednávanie tel. č.: 02/6224 5607 www.opatrovaniedoma.sk

## Starozitnosti Panenská 22

Odkúpime v hotovosti: sklo, porcelán, striebro, hodiny, šperky, lampy, nábytok, i celé pozostalosti, umenie každého druhu Konzultácie zdarma aj u Vás doma tel.: 0907 981 477 Sme tu pre Vás už 20 rokov

# KONEČNE JE TU DERBY O ČELO LIGY!

**19.11. o 14:00** vstupenky na ticketmedia

**ŠK SLOVAN BRATISLAVA** **FC SPARTAK TRNAVA**

*Róbert Vittek* *Boris Godál*

Viac článkov zo života v Bratislave nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk) a aj na Facebooku [www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny) Píšte, pýtajte sa, komentujte

## Pieta pohrebná služba

Pomáhame 24 hodín denne už viac ako 24 rokov  
Posledná rozlúčka v našej obradnej miestnosti za 777 eur

Súčasťou balíka služieb je truhla, čalúnenie, obliekanie, úprava, smútočný obrad, vybavenie matríky a kremácia vrátane štandardnej urny

V obradnej miestnosti Pieta ponúkame bezplatne tieto služby:  
➤ prepočítanie štyroch umelých vencov už aj so štandardnými stuhami  
➤ zobrazenie fotografie zosnulého na LCD monitore  
➤ prehratie foto prezentácie zo života zosnulého  
➤ kondolenčnú listinu

Na týchto službách ušetríte minimálne 240 eur

Mlynské nivy 8  
02 / 5263 1181  
[www.pieta.sk](http://www.pieta.sk)

Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Junácka 4, 831 04 Bratislava, IČO 00179663

podľa ust. § 9a ods. 1, písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na najom nebytového priestoru na 1. nadzemnom podlaží haly I. Zimného štadióna Ondreja Nepelu, ul. Odbojárov 9 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 15142/1, súpisné číslo 1295, zapísané na liste vlastníctva č. 1516 v celkovej výmere 22,13 m<sup>2</sup> na obchodné účely s výnimkou stravovacích služieb na dobu neurčitú. Podmienky obchodnej verejnej súťaže sú zverejnené na úradnej tabuli STARŽu a na internetovej stránke [www.starz.sk](http://www.starz.sk). Súťažné návrhy je možné podávať najneskôr do 01.12.2017 do 12:00 h. Kontaktná osoba: Ing. Jana Bublincová, tel. 02/44 373 200, e-mail: [bublincova@starz.sk](mailto:bublincova@starz.sk). Ing. Peter Vojtko riaditeľ STARŽ

# CITYLIFE.SK

ČO SA DEJE V BRATISLAVE A OKOLÍ

Viac kultúrnych podujatí nájdete na [www.citylife.sk](http://www.citylife.sk)

**Streda – 15.11.2017**

## VLNENIE

Galéria ÚLUV  
ÚLUV otvára novú výstavu pod názvom Vlnenie. Výstava prezentuje predmety zo zbierok Múzea ľudovej

umeleckej výroby v Stupave, výrobky od súčasných výrobcov a práce študentov.

**Štvrtok – 16.11.2017**



## ARS POETICA 2017

Bratislava  
Oslava kvalitej svetovej aj domácej poézie. Ars Poetica vám po 15. krát predstaví predných básnikov z celého sveta.

**Piatok – 17.11.2017**

## KONCERT PRE VŠÍMAVÝCH

KC Dunaj, 19:00  
Malý multižánrový festival

**Pondelok – 20.11.2017**

## MUSICA AETERNA: MISSA SOLEMNIS ST. CAECILIAE

Bazilika Narodenia Panny Márie/ Marianka, 19:00  
Už druhý rok ožívujeme tradíciu úcty k sv. Cecílii, patrónke hudby a hudobníkov. V tomto roku zaznie Missa solemnis St. Caeciliae Antona Zimmermanna v dvoch koncertoch.



**Sobota – 18.11.2017**

## NOC DIVADIEL 2017

Bratislavské divadlá  
Už ôsmy raz Noc divadiel otvorí brány divadiel, kultúrnych centier a umeleckých škôl na Slovensku. Ponúkne výnimočné predstavenia, stretnutia s obľúbenými hercami a herečkami či iné netradičné zážitky.

**Nedeľa – 19.11.2017**

## MIKE STERN & DAVE WECKL BAND

Ateliér Babylon, 20:00  
Gitarový virtuóz Mike Stern a top bubenkár všetkých čias Dave Weckl vystúpia na jeseň na Slovensku.



**Streda – 22.11.2017**

## NEXT 2017: FESTIVAL SÚČASNEJ HUDBY

A4 - priestor súčasnej kultúry  
18. ročník festivalu súčasnej hudby. Štyri dni inšpira-



tívnej hudby a zvukového umenia vyjadrujúceho dnešnú dobu.

**Štvrtok – 23.11.2017**



## BAD KARMA BOY / KRST ALBUMU + HOSTIA

Ateliér Babylon, 20:00  
Na začiatku novembra Bad Karma Boy vydávajú svoj tretí album, ktorý pokrstia v bratislavskom Ateliéri Babylon.

**Piatok – 24.11.2017**

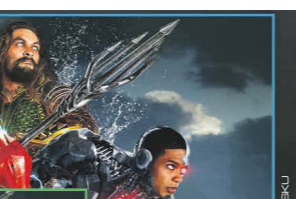
## VIANOČNÉ TRHY BRATISLAVA

Hlavné námestie / Hviezdoslavovo námestie  
Tradičné Vianočné trhy sú ideálnym miestom pre stretnutie a návštevu, jedlo, pitie a možno malý nákup. Hlavne pre príjemné trávenie predvianočných chvíľ.

**Sobota – 25.11.2017**

## KONCERT FILMOVEJ HUDBY

Divadlo Aréna, 19:00  
Jedinečný koncert Pražského



Aj vy máte pocit, že s Európou už dlhší čas čosi nie je v poriadku? Aj vy máte chuť zvolať – zstavte svet, chceme vystúpiť? V tejto čiernej komédii sa spolu s GUnaGU s nadhľadom zasmiejete, i keď cez slzy.

filmového orchestra, na ktorom odznejú najznámejšie skladby z legendárnych filmov strieborného plátna.

**Nedeľa – 26.11.2017**

## FOTOGRAF BAZOVSKÝ

Slovenská národná galéria, 10:00 – 18:00  
Výtvarné dielo Miloša Alexandra Bazovského bolo už mnohokrát predstavené na výstavách a v publikáciách. Ale Bazovský ako fotograf bude mať na pôde SNG prvú samostatnú výstavu.



**Pondelok – 27.11.2017**

## MINULOSŤ A SÚČASNOSŤ KLÁŠTORA V BRATISLAVE

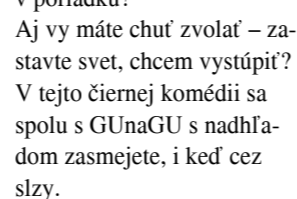


Historická prednáška PhDr. Kláry Mészároszovej bude spojená s cimbalovým koncertom.

**Utorok – 28.11.2017**

## DIVNÁ DOBA, DIVNÁ LÁSKA, DIVNÉ ŽIVOTY

GUnaGU, 19:30  
Aj vy máte pocit, že s Európou už dlhší čas čosi nie je v poriadku? Aj vy máte chuť zvolať – zstavte svet, chceme vystúpiť? V tejto čiernej komédii sa spolu s GUnaGU s nadhľadom zasmiejete, i keď cez slzy.



## Správy z podsvetia

V blízkosti RAČIANSKEJ A ŠKULTÉTYHO ULICE doposiaľ neznámy páchatel v rozmedzí od dňa 30. októbra do 2. novembra odcudzil z objektu staveniska 5 m vysoké, 1,5 m široké a 2,2 m dlhé hliníkové lešenie. Krádežou tohto lešenia bola spôsobená celková škoda vo výške cca. 3.000 eur. V prípade preukázania viny hrozí páchatelovi tohto skutku v súlade so zákonom trest odňatia slobody na šesť mesiacov až tri roky.

**NA NÁMESTÍ SNP** došlo 9. novembra poobede k lúpežnému prepadnutiu pobočky jednej z bánk. Doposiaľ neznámy muž ozbrojený krátkou guľovou zbraňou vošiel do priestorov banky a pod hrozbou jej použitia požadoval od zamestnankyne vydanie finančnej hotovosti. Zamestnankyňa mu finančnú hotovosť odmietla vydať, na čo páchatel z miesta odišiel na neznáme miesto. Pri prepade neboli zranení pracovníci ani klienti banky. „Týmto by sme chceli zdôrazniť, že pracovníci pobočky Raiffeisen banky nedisponujú hotovosťou, pretože na vklady a výbery sa používa automatický trezor, ktorý nie je možné otvoriť na vyžiadanie,“ povedal Viktor Beličák, vedúci oddelenia komunikácie banky.

Svoju prácu robili dôkladne, takže vyšetrovanie bolo istý čas bezvýsledné a krádeží pribúdalo. Neodolala dokonca ani „nedobytná“ pokladňa poisťovne Karpátia. Medzi kolegami kriminalistami sme sa doberali, kto má najväčšiu šancu páchatela chytiť. „Ty si špecialista na kasárov,“ podpíchoval som staršieho kolegu. On ale namietal, že práve ja mám najväčšie šťastie na ťažké prípady. Páchatela sme ale stále nemali. Nakoniec to bola zhoda okolností, náhoda alebo možno naozaj to príslovečné šťastie, ktoré mi pomohlo tohto nebezpečného vtáčika dolapit'. Jedného dňa ma telefonicky pozvali k riaditeľovi bratislavskej mliekarny na Ladovej ulici. Potreboval poradiť so zdokonalením ochrany majetku a bezpečnosti vo svojej firme. Na Šancovej bola reštaurácia, majiteľ bol môj priateľ, tak som sa tam zasta-



**ZADARMO:**  
60 písmen, doplnky do 70 €, doprava do 100 km,  
**AKCIA:**  
betónový základ zľava 50% zľava 15%, pre dôchodcov 20%  
Kontakt: Šancova ulica 112 (v budove Tržnice), Bratislava 0905 320 476, 0918 504 385 031 780 4240  
[www.kamenarstvo-andrassy.sk](http://www.kamenarstvo-andrassy.sk)

**REDAKCIA**  
Ivanská cesta 2D  
821 04 Bratislava  
**Šéfredaktor:** Ingrid Jarunková

# Zabudnuté prípady inšpektora Šetaffyho

## 12. časť Majster kasár z Viedne

V zimných mesiacoch roku 1937 začali pribúdať vlámnia do trezorov. Technická zdatnosť a vybavenosť páchatelov bola na úrovni, ktorá dovtedy u bratislavských kasárov nebola bežná. Domáci „machri“ používali totiž veľmi jednoduché metódy, vlámali sa do obchodu a pokladniu vypáčili. Na silnejšie trezory však tento spôsob nebola účinná. Pri najnovších prípadoch bola ale použitá technika, elektrické vrtačky, niekedy aj autogén. Bolo pravdepodobné, že nejde o nikoho z bratislavských kasárov, ale pravdepodobne o nevítanú návštevu „špecialistov“ zvonku.

Svoju prácu robili dôkladne, takže vyšetrovanie bolo istý čas bezvýsledné a krádeží pribúdalo. Neodolala dokonca ani „nedobytná“ pokladňa poisťovne Karpátia. Medzi kolegami kriminalistami sme sa doberali, kto má najväčšiu šancu páchatela chytiť. „Ty si špecialista na kasárov,“ podpíchoval som staršieho kolegu. On ale namietal, že práve ja mám najväčšie šťastie na ťažké prípady. Páchatela sme ale stále nemali. Nakoniec to bola zhoda okolností, náhoda alebo možno naozaj to príslovečné šťastie, ktoré mi pomohlo tohto nebezpečného vtáčika dolapit'. Jedného dňa ma telefonicky pozvali k riaditeľovi bratislavskej mliekarny na Ladovej ulici. Potreboval poradiť so zdokonalením ochrany majetku a bezpečnosti vo svojej firme. Na Šancovej bola reštaurácia, majiteľ bol môj priateľ, tak som sa tam zasta-

vil cestou na kus reči. Najprv som si nevšimol, že v zradu v kúte sedí nejaký chlap. Keď sme s priateľom jeden pohárik vypili, objednal som druhú rundu na revanš. Pre seba si objednal pivo aj ten chlap v zradu. Až vtedy som si ho všimol, bol to urastený asi 28-ročný muž. Vycítil som nemecký dialekt, ktorým hovorila vo Viedni. Zo zvedavosti som sa opýtal majiteľa hostinca, kto to je. Neznámy vraj chodí k nemu takmer denne medzi 10 – 12 hodinou, s nikým sa ne baví, iba popíja pivo. Jemu sa však zdôveril, že je z Viedne a údajne pracuje v továrni Apolka, montuje nejaké stroje, ktoré dodala jeho firma z Viedne. Kde býva, nepovedal. Neznámy muž mi nedal pokoja. Keď som sa vrátil do kancelárie, ihneď som zavolať riaditeľovi Apolky. Potvrdil mi, že v posledných týždňoch žiadne stroje z Viedne nedodali a momentálne žiadni montéri z Viedne u nich nepracujú. Skrslo vo mne podozrenie. Poslal som kolegu do spomevanej reštaurácie, aby sledoval neznámeho a zistil, kde býva. Podarilo sa. Ešte v ten večer sme sa vybrali overiť situáciu. Pretože vlámnia do popíchoval som staršieho kolegu. On ale namietal, že práve ja mám najväčšie šťastie na ťažké prípady. Páchatela sme ale stále nemali. Nakoniec to bola zhoda okolností, náhoda alebo možno naozaj to príslovečné šťastie, ktoré mi pomohlo tohto nebezpečného vtáčika dolapit'. Jedného dňa ma telefonicky pozvali k riaditeľovi bratislavskej mliekarny na Ladovej ulici. Potreboval poradiť so zdokonalením ochrany majetku a bezpečnosti vo svojej firme. Na Šancovej bola reštaurácia, majiteľ bol môj priateľ, tak som sa tam zasta-



Do kasárskeho náčinia patrili aj revolvery

mi usvedčili. Prednostu ale môj plán nepresvedčil, nebolo totiž isté, či ide práve o toho páchatela, ktorého hľadáme. Preto sme zavolali kolegom do Viedne, predpokladali sme totiž, že neznámy prišiel práve odtiaľ. Keď sme im dali presný popis dotyčného, naše podotvorenie sa potvrdilo. Poznali ho tam až príliš dobre, zohodoval sa aj spôsob jeho práce pri vlámaní, ktoré sa udiali v poslednom čase v Bratislave. Prednosta na základe tejto informácie nakoniec s mojím plánom súhlasil. O pár dní nám ohlásili vlámnia do obchodu s farbami na Špitálskej. Okamžite sme spustili akciu, teraz sme už šli naisto. Našho vtáčika sme vytiahli z posteľe. Elektrickú vrtačku a kasárske „nádobčičko“ mal zabalené vo vaku pod posteľou. V náprsníku mal 12-tisíc korún. Presne toľko, koľko zmizlo z trezoru vykradnutého obchodu. Pri vypočúvaní na policajnom riaditeľstve uviedol, že je rakúsky občan, bytom vo Viedni, povoláním zámočník. Pod ťarchou dôkazov sa však priznal len k poslednému vlámaniu, o ďalších 14-tich vylúpených pokladniach nechcel nič počuť. Tie sme zistili, že býva u domovníčky. Ráno som výsledok hlásil prednostovi, ktorý chcel ihneď nariadiť domovú prehliadku. Ja som ale navrhol iný plán. Bol som ochotný obetovať ešte jedno vlámnia, aby sme ho prichytili pri čine a dôkaz-

že sa môže dostať do veľkých nepríjemností, ak neprizná všetko, čo o neznámom vie. Našťastie, u nej som pochopil lepšie. Dostala strach a zaspievala. Uviedla, že sa s týmto sympatickým mužom stretla náhodne asi pred tromi mesiacmi. Oslovil ju zlou dozrenie sa potvrdilo. Poznali ho tam až príliš dobre, zohodoval sa aj spôsob jeho práce pri vlámaní, ktoré sa udiali v poslednom čase v Bratislave. Prednosta na základe tejto informácie nakoniec s mojím plánom súhlasil. O pár dní nám ohlásili vlámnia do obchodu s farbami na Špitálskej. Okamžite sme spustili akciu, teraz sme už šli naisto. Našho vtáčika sme vytiahli z posteľe. Elektrickú vrtačku a kasárske „nádobčičko“ mal zabalené vo vaku pod posteľou. V náprsníku mal 12-tisíc korún. Presne toľko, koľko zmizlo z trezoru vykradnutého obchodu. Pri vypočúvaní na policajnom riaditeľstve uviedol, že je rakúsky občan, bytom vo Viedni, povoláním zámočník. Pod ťarchou dôkazov sa však priznal len k poslednému vlámaniu, o ďalších 14-tich vylúpených pokladniach nechcel nič počuť. Tie sme zistili, že býva u domovníčky. Ráno som výsledok hlásil prednostovi, ktorý chcel ihneď nariadiť domovú prehliadku. Ja som ale navrhol iný plán. Bol som ochotný obetovať ešte jedno vlámnia, aby sme ho prichytili pri čine a dôkaz-

že sa môže dostať do veľkých nepríjemností, ak neprizná všetko, čo o neznámom vie. Našťastie, u nej som pochopil lepšie. Dostala strach a zaspievala. Uviedla, že sa s týmto sympatickým mužom stretla náhodne asi pred tromi mesiacmi. Oslovil ju zlou dozrenie sa potvrdilo. Poznali ho tam až príliš dobre, zohodoval sa aj spôsob jeho práce pri vlámaní, ktoré sa udiali v poslednom čase v Bratislave. Prednosta na základe tejto informácie nakoniec s mojím plánom súhlasil. O pár dní nám ohlásili vlámnia do obchodu s farbami na Špitálskej. Okamžite sme spustili akciu, teraz sme už šli naisto. Našho vtáčika sme vytiahli z posteľe. Elektrickú vrtačku a kasárske „nádobčičko“ mal zabalené vo vaku pod posteľou. V náprsníku mal 12-tisíc korún. Presne toľko, koľko zmizlo z trezoru vykradnutého obchodu. Pri vypočúvaní na policajnom riaditeľstve uviedol, že je rakúsky občan, bytom vo Viedni, povoláním zámočník. Pod ťarchou dôkazov sa však priznal len k poslednému vlámaniu, o ďalších 14-tich vylúpených pokladniach nechcel nič počuť. Tie sme zistili, že býva u domovníčky. Ráno som výsledok hlásil prednostovi, ktorý chcel ihneď nariadiť domovú prehliadku. Ja som ale navrhol iný plán. Bol som ochotný obetovať ešte jedno vlámnia, aby sme ho prichytili pri čine a dôkaz-

**Jozef Šetaffy**  
Foto: Archív J. Š.

**ZAŽITE V IMAX**

**DC JUSTICE LEAGUE**

SAM NESPASÍŠ TENTO SVET V CINEMAX OD 16. 11.

VIAC INFO A VSTUPENKY NA [CINE-MAX.SK](http://CINE-MAX.SK)

**CINEMAX**



## Toto inde nevidíte

BRATISLAVA

**Kino KLAP, prvé a jediné študentské kino na Slovensku určené aj pre verejnosť, uvádza filmy, ktoré bežný divák nemá okrem festivalov veľkú šancu vidieť inde.**

Filmová a televízna fakulta VŠMU v spolupráci so Slovenským filmovým ústavom a partnermi zriadila a prevádzkuje nové slovenské kino KLAP. Ide o príjemné, komornejšie ladené kino s kapacitou 120 miest, kde si diváci môžu pozrieť unikátne slovenské aj zahraničné krátke i dlhometrážne filmy, aké nevidia v žiadnom inom kine na Slovensku, v niektorých prípadoch dokonca ani vo filmových kluboch. Súčasťou programu sú aj lektorské úvody študentov FTF VŠMU a zaujímavé diskusie so slovenskými tvorcami.

Premietajú každý štvrtok a sobotu od 19.00h počas akademického roka v kinosále Filmovej a televíznej fakulty VŠMU na Svoradovej 2 v Bratislave. (brn)

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú o 2 týždne  
29. novembra 2017

## Fotografie, ktoré rozprávajú príbehy

BRATISLAVA

**Štyri bábätká tváriace sa úplne pokojne, napriek tomu, že sú pevne uviazané špagátom. Malí Albánci čakajú na oslobodenie. Aj tento klenot je súčasťou medzinárodného festivalu Mesiac fotografie.**

Fotografia je z Kosova z roku 1990. „Smutné a zároveň svetlým dobrom presiaknuté obrazy,“ píše Andrej Reiser o tvorbe Nemca Hansa Madeja v katalógu k festivalu. „Ako prvému fotografovi zo Západu sa Madejovi podarilo v časopise Stern zverejniť svedectvo z uzavretého Rumunsku. Mapoval život na Kykladách, dopad tragédie Černobylu v Bielorusku, život rómskych komunít, prerod východnej Európy na začiatku deväťdesiatych rokov a neskôr občianske vojny na Balkáne.“ Ak chcete vidieť viac jeho smutno-krásnych fotografií, nájdete ich na Západnej terase Bratislavského hradu na Námestí A. Dubčeka.

V programe Mesiac fotografie si nájde každý to svoje. Je rozdelený do štyroch tematických okruhov - dejiny fotografie, výstavy strednej a východnej Európy, rôznorodost kultúr a svetová fotografia a vďaka tomu, že množstvo výstav je bezplatných, ume-



nie si môžu dopriať skutočne všetci. Napríklad portréty známych ľudí rakúskej fotografky Lisl Steiner v Rakúskom kultúrnom fóre. Alebo výstavu fotografií Slováka Borisa Németha, ktorý v dokumentárno-reportážnej sérii Homeland z celého Slovenska ukazuje na to, ako u nás degradoval pojem nacionalizmus. Fotografie boli ocenené aj na Slovak Press Photo a jedna z nich slúži aj ako upútavka pre tohtoročný Mesiac fotografie. Nájdete ich v Tvorivô, gallery and atelier na Bezručovej 1.

Pohľad na bývalý režim ponúka nielen Čech Vladimír Birgus vo Výstavnej sále Univerzitnej knižnice, ale aj významný grécky fotograf a dokumentarista John Demos v cykle z Albánska z obdobia po rozpade komunistického bloku. Táto výstava v Pálffy-

ho paláci je však už spoplatnená. Ide však skôr o symbolické vstupné, dve a štyri eurá. Podobne je to v Stredoeurópskom dome fotografie, kde okrem výstav s voľným vstupom nájdete za vstupné tri eurá aj fotografie, ku ktorým by ste sa bežne nedostali. Napríklad kolektívna výstava fínskych autorov Mystika montáže pozostáva z pohľadníc zo začiatku 20. storočia, ktoré prenesú divákov do ranej éry fotografického priemyslu. Podľa spoluorganizátorky festivalu Mesiac fotografie Doroty Holubovej by ste si nemali nechať ujsť ani umenie indického fotografa menom Waswo X. Waswo. Fotografie koloruje starou indickou technikou.

Generácia Y sa možno uvidí v zrkadle na výstave rakúskej fotografky Antonie Mayer

v Galérii F7 na Františkánskom námestí a tí, ktorých zaujímajú sociálnopolitické problémy súčasného mesta, sa na ne môžu pozrieť očami talianskej fotografky Paoly DiBello. V Erdődyho paláci na Ventúrskej vám ukáže situácie každodenného života, často charakterizované hlbokým ľudským nepohodlím. Vrcholom 27. ročníka sú dve svetové hviezdy v Dome umenia. Prvou je Bruce Gil- den, jeden z najlepších uličných fotografov sveta. „Jeho legendárna čierno-biela séria z osemdesiatych rokov Krásna katastrofa zachytáva v newyorských uliciach veľmi úprimné portréty ľudí,“ hovorí Dorota Holubová. „Špecifikom jeho prístupu je, že k portretovaným pristupoval veľmi blízko, z čoho potom vznikali originálne zábery.“

Druhou hviezdou je japonský fotograf Nobuyoshi Araki a jeho najnovší projekt EroReal. Táto výstava však pre deti do 15 rokov nie je prístupná.

Mesiac fotografie sa už síce prehupol do svojej druhej časti, niektoré z 30 individuálnych a kolektívnych výstav z 18 krajín sveta však budú otvorené ešte aj v decembri. (in)

Foto: Stredoeurópsky dom fotografie



## Nezmeškajte svoju šancu. Len do konca roka.

GLE a GLE kupé

Získajte havarijné a povinné zmluvné poistenie a výbavu v hodnote až do 10 000 € v cene vozidla len do 31. 12. 2017. Viac informácií na [www.mercedes-benz.sk](http://www.mercedes-benz.sk)

Výhodné financovanie bez navýšenia

Mercedes-Benz

The best or nothing.



Motor-Car Bratislava, spol. s r. o.

prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02-4929 4555, [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk)

prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, [info.lamac@motor-car.sk](mailto:info.lamac@motor-car.sk)

prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, [info.panonska@motor-car.sk](mailto:info.panonska@motor-car.sk)

Spotreba paliva v meste/mimo mesta/kombinovaná:

14,6 - 5,9/8,8 - 5,0/10,9 - 3,3 l/100 km.

Emission CO<sub>2</sub> kombinované: 254 - 78 g/km. Ilustračné foto.